

AVIONES SECUESTRADOS

Se endurece la posición de los extremistas palestinos



EN TANTO EL
MUNDO PIDE
GARANTIAS

(Página 8)

LONDRES. — La joven guerrillera palestina Leila Khaled, que tomó parte en el secuestro del avión israelí de la Compañía El Al poco después de despegar del aeropuerto de Amsterdam. El otro secuestrador resultó muerto en el tiro entablado con un guardia de seguridad. La joven guerrillera pudo ser reducida, cuando esgrimía granadas de mano, por los pasajeros y tripulación. Leila se halla actualmente detenida y en custodia por la Policía londinense. Parece ser que el Gobierno británico la pondrá en libertad atendiendo las peticiones de los comandos que secuestraron otros tres aviones.
(Tefoto «Upi-Cifra»)

Acuerdo petrolífero hispano-boliviano

(Página 7)

ESPAÑA 1969

84.000 víctimas en accidentes de circulación

(Página 7)

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-00
Número 9.884. Año XXXI. Miércoles, 9 de septiembre de 1970. 16 páginas. 4 pesetas.

FRANCO, aclamado en San Sebastián

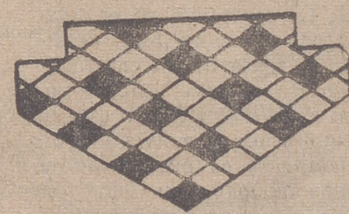
(Página 7)

HARO, POR LA VIRGEN DE LA VEGA



A la procesión de la Virgen, celebrada ayer con el tradicional esplendor, asistieron no sólo el pueblo de Haro, sino las principales autoridades de la provincia y alcaldes de las localidades cercanas a la ciudad.

El obispo de la diócesis presidió la procesión y asistieron a ella especialmente invitados los gobernadores civil y militar de la provincia, presidente de la Diputación, alcalde de Logroño, subjefe provincial del Movimiento, delegado provincial de Información y Turismo, así como el procurador en Cortes de representación familiar don Alvaro de La Puerta y numerosas personalidades y representaciones. Ellos, con su participación, hicieron de Haro la capital de la provincia en el día de ayer.



Juegos Florales

El ganador de la «Flor Natural», don Roberto Iglesias, en el momento de la entrega del premio por parte de la Reina de las fiestas de Haro, señorita María Teresa Tremps.
(Foto DONEZAR)

EMPEZO LA CONFERENCIA DE LOS «NO ALINEADOS»

LUSAKA, 8. (Efe-Reuter). — Dirigentes de las potencias «no alineadas» se han reunido hoy en Lusaka en conferencia que durará tres días, durante los cuales tratarán de formular la postura conjunta que deberán adoptar luego en el seno de las Naciones Unidas.

La conferencia fue inaugurada por el presidente Kenneth Kaupda, de Zambia, quien pidió a los delegados de más de 50 países que guardasen un minuto de silencio en honor de los caídos africanos.

Unos 25 jefes de Estado o de Gobierno, entre ellos un emperador, un rey, un arzobispo y 14 presidentes, han asistido a la ceremonia de inauguración oficial en el Salón Mulungushi, de Lusaka.





DECLARACIONES DEL DIRECTOR DEL BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL

MADRID, 8.—(Pyresa). «Las disponibilidades para la concesión de créditos en la actualidad son mayores que en cualquier otro momento» —ha manifestado el presidente del Banco de Crédito Industrial, don Ricardo Tejero Magro, en el curso de unas declaraciones efectuadas a «La Vanguardia Española», de Barcelona—. «Nuestros empresarios —añade— pueden tener la seguridad de que, siempre que se trata de solicitudes para proyectos de inversión sanos y rentables, el Banco les prestará la ayuda necesaria».

El señor Tejero Magro se refirió en primer lugar a que el problema «Matesa» no había supuesto la paralización de la entidad que presidía, aunque en los primeros momentos produjo un fuerte impacto en el mecanismo funcional del Banco, que sirvió para poner sobre la mesa determinados problemas existentes de antiguo y que las necesidades imperiosas de actuación habían relegado a un segundo plano de atención. «Pero el Banco sigue teniendo una misión ineludible de cumplir —continúa el señor Tejero Magro— y una función que no puede soslayar sin quebranto para el desarrollo económi-

co nacional, circunstancia de la que tiene plena conciencia y que le ha servido para superar aquellos momentos y recobrar su actividad».

A la pregunta relativa a que el Banco de Crédito Industrial está concediendo menos créditos este año que el pasado, contesta que el número de créditos es tan importante como en ellos, aunque la cifra media por operación se ha reducido, lo que permite atender a mayor número de peticiones con análogas dotaciones a las de años anteriores. Se cumple así uno de los fines primordiales de la entidad: La financiación de la pequeña y mediana empresa. Por otra parte, ciertos créditos de elevada cuantía —acción concertada de siderometalúrgica y hulla—, los otorgados a la exportación y una operación especial de centrales nucleares, no se pueden repetir todos los años.

Al referirse a la suspensión de los créditos para financiar la exportación, dijo, que, además de los canales e incentivos necesarios para la Banca privada creada por el Ministerio de Hacienda para evitar los vacíos y lagunas que pudieran producirse en dicha finan-

ciación, se está trabajando intensamente para estudiar nuevas fórmulas de crédito a la exportación y la adecuada cobertura de los riesgos. Indicó también que los acontecimientos del pasado año no han supuesto un endurecimiento en la concesión de créditos, pero sí una revisión de los procedimientos y un estudio más detenido de los proyectos de inversión a financiar.

Después de afirmar que el Banco de Crédito Industrial es el instrumento financiero al servicio de la política general de expansión analiza las funciones que debe cumplir el crédito oficial:

«El crédito oficial está pendiente en estos momentos, como es sabido, de una importante reforma, a cuya elaboración se está procediendo. Los fines que le están reservados resultaría muy aventurado presumirlos. Pero sí puedo decirle que, hasta hoy, la función más importante que ha cumplido ha sido la de financiar, en gran medida, la ampliación y reestructuración industrial del país, mediante créditos a largo plazo y a interés conveniente, a antiguos y nuevos industriales, estos últimos cuando están situados en polos de desarrollo o zonas pre-

rentes, atendiendo también la financiación de sectores especiales y colaborando, en todo caso, con el Gobierno en sus planes económicos y sociales».

Y concluye que el crédito oficial debe considerarse una ayuda, todo lo importante que se quiera, pero siempre ayuda y no la fuente exclusiva de financiación de un proyecto de inversión.

GARANTIAS

Se refiere también el señor Tejero Magro a que, en su opinión, el Banco de Crédito Industrial no pide garantías exageradas, ya que hay que tener en cuenta los riesgos que corre el Banco en las operaciones a largo plazo.

Después de considerar las disponibilidades actuales del Banco, termina diciendo a todos los industriales los servicios del Banco que preside: «Estamos plenamente dedicados a la misión que tenemos encomendada con el único deseo de acertar y poder cumplir la función del Banco, según la entendemos: colaboración plena con las empresas, de acuerdo con las normas fijadas por el Gobierno para conseguir el desarrollo económico que se pretende alcanzar en nuestro país».

LA BOLSA, AYER

BOLSA DE MADRID		Español de Crédito	
4-9	8-9	812,-	810,-
BANCOS			
Banca López Quesada...	973,-	973,-	476,-
Banco Central ...	1.028,-	1.028,-	254,-
Español de Crédito ...	812,-	816,-	256,-
Exterior de España ...	478,-	477,-	241,-
Hispano Americano...	790,-	790,-	241,-
Banco Ibérico ...	757,-	757,-	282,-
Popular Español ...	835,-	835,-	278,-
Banco Santander ...	961,-	963,-	272,-
OTROS			
Campa ...	280,-	275,-	308,-
Tabacalera, S. A. ...	253,-	250,-	302,-
RADIO			
Telefónica ...	284,-	284,-	196,-
INDUSTRIAL			
Electra de Viesgo ...	202,-	215,25	245,-
Eléctrica de Langreo ...	102,-	102,-	310,-
Reunidas de Zaragoza...	280,-	280,-	178,-
Fecsa, de 1.000 ...	274,-	275,-	309,-
Fecsa, de 5.000 ...	173,-	174,-	660,-
Fenosa ...	173,-	174,-	187,-
H. Cantábrico ...	243,-	244,75	223,-
H. Española ...	310,-	313,-	220,-
Iberduero ...	231,-	230,-	350,-
Salto del Nansa ...	216,-	216,-	
Sevillana de Electricidad			
U. E. Madrileña ...			
BOLSA DE BILBAO			
Acciones			
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS			
Altos Hornos ...	102,75	103,-	845,-
Duro Felguera ...	78,-	78,-	1.028,-
Santa Ana ...	132,-	130,-	815,-
Tudor ...	478,-	478,-	812,-
Auxiliar de Ferrocarriles	131,-	130,-	875,-
Fasa ...	263,-	261,-	785,-
Material y Construc...	130,-	130,-	185,-
Nueva Montaña Quijano	113,-	114,-	823,-
Seat ...		515,-	821,-
OTROS			
Ponferrada ...	191,-	191,-	1.560,-
OTROS			
Ceisa, de 500 ...	131,-	132,-	1.560,-
Cantabria ...			640,-
Dragados ...			920,-
Hidrocivil ...	75,-	75,-	214,-
Urbis ...	311,-	310,-	215,-
OTROS			
Valderivas ...		446,-	102,-
Valenciana de Cementos	503,-		245,-
OTROS			
Ebro ...	744,-	742,-	310,-
El Águila ...	260,-	260,-	310,-
General Azucarera...	178,-	176,-	233,-
OTROS			
Dow Unquinesa...	293,-		233,-
Industrias Aragonesas...	202,-	201,-	217,-
Española de Petróleos...	400,-	436,-	137,-
Hidro Nitro Española ...	148,-	148,-	103,50
Explosivos ...			104,-
Unión Resinera ...	325,-	325,-	79,-
OTROS			
Cartisa ...	490,-	490,-	130,-
General de Inversiones		505,-	96,-
INSA ...	137,-	141,-	94,-
Invasita ...		235,-	158,-
OTROS			
Cristalería, de 1.000 ...	825,-		64,-
Galerías Preciados...		365,-	160,-
Española del Zinc ...		145,-	160,-
Fefasa ...	122,-	120,-	63,-
El Fénix ...	749,-	740,-	560,-
Metropolitano ...	216,-	215,-	193,-
Sniaec ...	174,-	170,-	
Transmediterránea...	216,-	216,-	
Invasita ...	235,-		
BOLSA DE BARCELONA			
Acciones			
Campa ...	280,-	275,-	1.980,82
Telefónica ...	282,-	281,50	421,56
OTROS			
FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA			
Nufondo ...			516,74
Crecinco ...			1.921,02
Inespa ...			1.914,45
Eurovalor ...			458,18
Eurovalor - 2 ...			
Inrenta ...			1.469,28
Mediterráneo ...			646,99
Suma ...			1.170,37
Rentfondo ...			588,43
Fontisa ...			922,43
Gesta ...			869,32
Gramco Iberia ...			90,46
Fondonorte ...			910,84

MUEBLES FACON

con su acreditado y sólido prestigio en la venta de

MUEBLES

sigue con su sugestiva campaña de ventas en

DORMITORIOS - LIBRERIAS Y TRESILLOS

EXTENSO SURTIDO. COMPRUEBE CALIDAD Y CONSULTE PRECIOS

Visite nuestra exposición y venta:
Calle Laureano Iribarria, 2. Telf. 223 OYON (Alava)

SEMILLA DE CHAMPIÑON FRANCESA

«SCAMYCO»

Distribuidor para España:

ROMIRON
Avenida Ciudad Almería, 40.
MURCIA

Depósito en LOGROÑO:

Don Félix Rodríguez Rodríguez
Muro del Carmen, 7. 3.º
Teléfono 22 05 40
LOGROÑO

ORLANE

Se complace en invitarle a un análisis GRATUITO de su cutis, con LA LUZ NEGRA, del 7 al 12 del presente mes, en

PERFUMERIA samantha

JORGE VIGON, 15. TELF. 21-48-02.

y del 14 al 19, en

PERFUMERIA LOTO

MIGUEL VILLANUEVA, 10. - TELF. 21-50-99

BRUSELAS.

Bélgica es un país capitalista donde las grandes sociedades anónimas disfrutan de cierto fervor popular. Los más modestos ahorros acaban en forma de acciones y la afición a recortar los cupones es casi un deporte nacional que se practica multitudinariamente. La confianza en el capitalismo —sobre todo cuando se trata de un capitalismo sin figuras visibles para el diálogo y con la cabeza equilibrada y convertida en balance— es una paradoja más de este país donde el socialismo ha hecho muchas cosas, pero casi siempre con un talante tranquilo y paternal.

Sin embargo, no hay que fiarse de las apariencias. Al regresar de las vacaciones belgas medio y el belga acudado —que difieren cuantitativamente en el número de acciones, pero no en el común deseo de poseerlas— se han llevado el gran susto. Un susto en forma de nota o borrador para un proyecto de ley, cuya paternidad corresponde al ministro socialista señor Leburton, y que turbará la paz

PLANIFICACION DEL BOOM ECONOMICO

de los accionistas. Los periódicos han reaccionado inmediatamente y por una vez el lenguaje ha subido de tono hasta llegar a cierto dramatismo propio para describir la antesala del Apocalipsis.

En sustancia el ministro Leburton pretende organizar dentro de las sociedades anónimas la representación de los accionistas ausentes en las Asambleas generales, accionistas que casi siempre son la mayoría. Su tesis es que este absentismo produce como resultado el que se concentre el poder de gestión en las manos de pequeños grupos minoritarios en cuanto al número no en cuanto al volumen de sus intereses —grupos cuya acción escapa en la práctica a todo control y que cada día sienten con mayor fuerza la tentación de aumentar y concentrar su propio poder sin preocuparse de manera obsesiva del interés general.

INTERES GENERAL Y DERECHOS DE LA EMPRESA

En la medida en que se acentúa la concentración industrial y bancaria corre más peligro ese interés general. El argumento es obvio y no resulta original. El ministro añade en su nota que la opinión pública de los países industrializados está convencida de que la expansión, fuente de bienestar social, implica una planificación, o al menos, una concertación de la economía. Con este proyecto se pretende conciliar, por una parte, la salvaguardia del interés general del ahorro y por otra los derechos de los empresarios.

Lo que ya es original en este borrador de anteproyecto es la siguiente tesis: los derechos de voto correspondientes a las acciones al portador, y que son abandonados por los accionistas individuales, son asimilables a los bienes abandonados.

EFECTOS POSITIVOS

Los efectos positivos de esta ley serían según el ministro de tres órdenes: en primer lugar permitirían la introducción progresiva en los Consejos de Administración de personalidades que ofrecieran garantías de independencia y de competen-

cia, personalidades sometidas a una deontología rigurosa. En segundo término la presencia, incluso minoritaria, de representantes cualificados del interés general, constituiría un obstáculo eficaz a las decisiones que se podrían tomar en contra de este interés general. Finalmente existiría una relación de estas personalidades envejecidas progresivamente en los Consejos de Administración con los órganos de programación económica del Estado.

Ya se pueden imaginar todas las que se ha armado con este asunto. La Federación de Industrias belgas ha manifestado su sorpresa y ha señalado que si bien es bueno ampliar las informaciones a los accionistas hay en el proyecto aspectos jurídicos cuya pertinencia parece dudosa.

Nadie duda de que el proyecto se demorará apaciblemente. Se trata sólo de saber si servirá, al menos, para mejorar la sociedad anónima y actualizarla, aunque sea un poquito, teniendo en cuenta que el tiempo pasa y que las leyes envejecen también.

KIMER Estanterías de ángulo ranurado

FORTIS Cajas de caudales de todos los tipos

Distribuidor Logroño y provincia
Jorge Vigón, 15 - Tel. 211212

PEYMAN, S. L.

«HIPPIES» EN LA BARCA

"Por supuesto, seguiré siendo una hippie" (Linda Kasabian, al ser declarada en libertad durante la vista por el asesinato de Sharon Tate).

Hace tiempo, durante los inicios del movimiento "hippie", solicité comprensión para quienes irrumpían con aire fresco y suave en el confuso y agitado panorama actual. Lo que ha sucedido después es que, como ocurre casi siempre, los pioneros han sido traicionados. El amor, en su concepción más amplia, pura y conciliadora, se convirtió en libertinaje sexual para golfantes; la paz, en repugnante promiscuidad; la santidad del alma encontró su traducción en la otra física, material y degradante, hasta animalizar a los secuaces de un pensamiento inclinado hacia otros fines.

Cuando años atrás tendí públicamente en una carta mi mano abierta a un hijo "hippie" alejado temporalmente del hogar y él me respondió con otra y con su regreso, las cosas eran distintas. Me han recordado muchas veces aquello como un doble éxito —profesional y paterno—, pero hoy me inclino a creer que hemos entrado en una situación de difícil compostura. A la vista de algunos casos comprobados este verano, pienso que estamos incurriendo en un exceso de tolerancia. Sobre todo con los extranjeros, que son los más deshonestos y provocadores y contagian a los nativos. A cambio de cuatro monedas que nos dan por el sol alquilado, vamos a pagar nosotros un precio muy superior. Queremos turistas serios, no esos.

La romería de los Caneiros es uno de los más sugestivos espectáculos del estío gallego. En las barcas engalanadas se merienda, se canta, se cena y se entablan amistades sobre las susgadadas aguas del Mandeo. Brilla Betanzos en fiestas y todo es alegría y buen humor, lejos por unas horas la mo-

riña del emigrante en vacaciones o la preocupación por el deudo que partió para la aventura del trabajo en suelo extraño. José Francisco, que presentaba por esas fechas una nueva y delicada exposición acompañada en La Coruña por un redondo éxito artístico y comercial, ha elevado a aitas

vino ingerido en cantidades cimas este paisaje, con la magia de su pincel. Árboles, nubes, tierras, luces, casas, embarcaciones y agua, adquieran en sus cuadros singulares calidades. El dorado sol sobre los pinos o la bruma con su halo poéticamente misterioso, cobran un encanto singular. Dominador de los prodigios del mar y de los ríos, así como de sus reflejos, los Caneiros encontraron en sus lienzos ancho cobijo nacido de una inspiración fecunda y fiel al espíritu de la raza. De este pintor se ha dicho que sus árboles aman la paz.

Pues bien; ese paisaje y esa paz fueron vulgar y plebeyamente profanados por los "hippies" que navegaban en nuestra compañía. En verdad que en muchos momentos la barca parecía la infernal de Caronte, pero mucho más asquerosa. Profundamente repelente, a dos pasos del burdel. Resulta curioso comprobar cómo estos seres que provienen de países donde se canta sin cesar al tópico de la libertad y dicen que quieren practicarla, no respetan ni en un ápice de la ajena. Las escenas de tontuno erotismo, combinadas con las que nacían del

astronómicas, eran sencillamente lamentables por estúpidas. Tanto, que daban la razón a un corresponsal en el extranjero, quien hace poco calificaba la idea que tales tipos tienen del sexo, como superficial, vacía y falta de gracia y de belleza.

Los "hippies" aparecían como de nacionalidad francesa, pero no hay que sacar por ello conclusiones generales sobre sus compatriotas. En la barca iban con nosotros muchachas de la misma nacionalidad y no se les ocurrió secundarles. Es cuestión de gustos y de criterios. Aquello degeneró en algo peor que la isla de Wight o esos campamentos que utilizan con frecuencia. Allí hacen esas porquerías entre ellos; aquí estábamos nosotros y nuestros hijos. Lo pintoresco es que algunos españoles melencólicos y ciertas alocadas jovencitas del país, les imitaron y hasta pedían marihuana, olvidándose de la discreción y el buen nombre de sus progenitores. Al final hubo ataques de histerismo, peleas, puñetazos, palabrotas y amable intervención disuasoria de los guardias. Alguna tranquila señora perdió sus nervios hasta el punto de pe-

dir que la dejaran convertirse en un Manson al revés, para liquidar el asunto. Nunca mejor dicho que todo acabó como el famoso Rosario de la Aurora.

¿Porqué lo toleramos? Esa es una pregunta que nos hicimos después, durante bastantes días, todos los matrimonios que fuimos testigos y hasta intervinimos en el desenlace. La barca no era nuestra ni habíamos organizado la excursión y los responsables nada dijeron a aquellas gentes cuando se entregaron a sus tristes hazañas pornográficas. Entiéndase que no nos producimos con hipocresía. Por las noches, en las corredizas, a la vuelta de las romeras, las parejas suelen entregarse a algún que otro desahago. Casi siempre ha sido así, es inevitable y no se puede negar; pero tales hechos no se ofrecen a la vista del público con aire de exhibición o de desafío. No queremos ningún Hyde Park sin flores y con basura. A cada ambiente lo suyo. Ninguno hablamos, por no parecer intrusivos. Es más, al principio nos hizo gracia aquello y bromeamos de lo lindo. La persistencia fue lo que nos movió a deplorarlo

y a arrepentirnos del error. Con fama en contrario, los españoles somos más tolerantes que nadie. Aunque después nos pese e incluso vomitemos.

Porque no ha sido sólo el caso de la barca. Mientras Pablo VI se desgañaba en Castelgandolfo condenando las plagas que exaltan el nudismo y el erotismo y hacen del cuerpo el centro prioritario de la vida, con egoísmo, drogas y delincuencia, hasta convertirla en algo oajó y triste, y Linda Kasabian proclamaba su contumacia riéndose de los jueces, otros "hippies" eran expulsados de Santander por quitarse las ropas en público y a cincuenta homosexuales se les echaba de Alicante por tomar baños nocturnos en cueros. Nos parece de perlas el no consentir sucesos de este jaez. ¿Qué nos traen estos ejemplares de tan vil estofa, aparte de la corrupción y el envenenamiento de nuestras costumbres? Divisas, no; la mayoría son parásitos. Hay que estirpar con severidad y eficacia la escoria de cada verano, aplicando también la escoba a los miméticos "hippies" del interior. Es una necesidad imperiosa.

Para liberarnos en cierto modo del pésimo recuerdo, al llegar a casa nos pusimos a leer la sección de intercambio sentimental de un periódico. Era un oasis: todos pedían jóvenes o caballeros o señoras, cultos, morales, católicos, alegres, formales y sencillos. Pero a continuación se anunciaba una película, como "insólita, atrevida, alucinante, con una carga explosiva de crimen, violencia y estupeficientes". Así no haremos nada. Al día siguiente nos enteramos de la comprensible furia de una distinguida dama que encontró de madrugada en su propia alcoba, y no rezando el Rosario precisamente, a dos parejas participantes en un guateque organizado por sus hijos. Me temo que con tal terminología publicitaria en los medios de comunicación social, con silencios como el que nosotros mantuvimos y con las facilidades de madres como esa para sus retoños si Dios no lo remedia, se va a extender como una mancha de aceite el fango de los "hippies" de la barca. Confieso que ello me apena. (PYRESA).

Jesús VASALLO

ACTUALIDAD



SIEMPRE AMOR

Quizás sea el módulo ideal para medir la temperatura de nuestra existencia cotidiana: el amor. Mientras la Humanidad sea capaz de amar, brillará en el horizonte la luz de la esperanza. Por tenebrosos que se perfilen los días del mañana, por duro y difícil que sea el presente, por muchos obstáculos que sea preciso vencer, siempre habrá una zona de color verde ante nuestros ojos.

Lo más complicado, seguramente, es precisar qué sea el amor. Para algunos, el amor es único, infinito, intransferible. Para otros, se compone de una suma de pequeños o grandes sumandos pero siempre varios, plurales. Unos son capaces de vivirlo en su máxima plenitud desde su más tierna juventud, mientras que no faltan aquellos que prefieren gozar de una larga libertad individual y "atar-se" ya en su inevitable madurez, edad en la que se consideran totalmente capacitados para ello.

Hassan Bin Jossob vive en Malasia. Hace poco cumplió sus 101 años de edad, capicúa realmente interesante. Durante muchos años, sus familiares insistieron con denuevo en la conveniencia de que se casara. Y, pese a sus esfuerzos, no consiguieron salirse con la suya. Ahora, un día ya sin esperanzas, le mostraron la fotografía de una joven de dieciocho años. Si, de dieciocho, porque en algunas partes del mundo todavía son posibles estas cosas. Se llamaba Zubaidah y era de su propio pueblo, Kampong Tilio Yen. Hassan no vaciló en afirmar que se trataba de un encanto. Cumplió el trámite allí preceptivo, pagó un concepto de dote unas 3.360 pesetas —en algunos sitios, los precios no parecen haber subido lo más mínimo desde la prehistoria— y proporcionalmente a lo grande, tiró la casa por la ventana y se gastó otros mil duros en la celebración de la boda.

Uno, desde la frontera de su involuntaria soltería, que hace años empezó a ser preocupante para sus más queridos y cercanos familiares, mira estas situaciones con cierto sosiego, sin prisas y, al menos, sin pausas conscientes. La bola rueda y puede pararse donde quiera. Pienso que somos muchos los solteros habidos, y aún más, seguramente, los por haber. Así es la vida. Aunque quizás todos debemos confesar que el ejemplo de Hassan nos puso los dientes largos. (PYRESA)

GAYTAN

UN ALDABONAZO VALIDO

El eco de los discursos pronunciados recientemente en Lugo por el ex ministro señor Fraga Iribarne avala su importancia. Tanto los círculos políticos españoles como los medios informativos europeos han considerado las palabras del profesor Fraga como un aldabonazo en una situación muy concreta y en un momento bien definido. La histórica decisión sobre la sucesión en la Jefatura del Estado —señaló el ex ministro de Información y Turismo— vino a confirmar que un período importante se acerca inexorablemente a su

fin y a la prueba decisiva de su supervivencia.

La decisión sobre la sucesión en la Jefatura del Estado habla bien a las claras de que el país, el pueblo español, ha de enfrentarse en un momento más o menos cercano —y bien sabe Dios que los españoles deseamos que este momento se distancie cuanto más, mejor— con una situación distinta. Se ha dicho repetidamente, y el profesor Fureyo lo señalaba, de alguna manera en unas recientes declaraciones, que la supervivencia del Régimen tomará el camino de la continuidad de sí mismo,

no el de la mera continuación. Pues bien, esa misma continuidad, ese paso adelante en la línea de nuestras previsiones legales, es la que hemos de garantizar los españoles en nuestra convivencia diaria, en el signo de la solidaridad, de la comprensión, del diálogo. Los tiempos nuevos no deben abrir la vieja grieta del resentimiento, de la infelicidad pasiva, de la evasión. Es necesario acertar en la tarea histórica de la continuidad, en la que están empeñados los españoles de varias generaciones, para que la España de mañana con-

serve y aumente los logros de la España de hoy, y para que, sin parcialismos ni ceñidos, nos encontremos cada día un futuro de todos para todos los españoles. No en vano la labor del porvenir es edificar la España de los cuarenta millones de españoles que, con sacrificio, con trabajo, es tarea de las actuales y futuras promociones.

Para enfrentarnos con ese futuro que nace un poco cada día, los españoles hemos de luchar contra la desmoralización, la pasividad y el resentimiento, alzando un sentimiento de so-

lidad, de confianza, de una viva moral nacional. El pueblo espera decisiones acordes con la coyuntura, una coyuntura que pide claridades.

Alguien, con toda intención, preguntaba, a propósito del magnífico editorial que el diario «Ya» dedicó a glosar las palabras del ex ministro señor Fraga, si estaríamos asistiendo al nacimiento de un nuevo pacto. Un pacto, suponemos, entre la línea que sostiene el señor Fraga en sus palabras y la que viene manteniendo el órgano de la Editorial Católica.

NUESTRO HORARIO POR BANDERA

He leído más de una vez que uno de los obstáculos que dificultan el camino de España hacia el Mercado Común es el horario. «Nuestro imposible horario», decía hace poco un comentarista.

Y leo ahora en «Pueblo» la defensa que hace Santiago Lorén de nuestro querido horario (si no lo quisieramos, ya lo habríamos despreciado), con una frase que tomaré por lema de mis futuras defensas, y una tesis que me parece indiscutible. Si, porque yo me siento identificado con el horario nuestro.

La frase es: «Que madruguen ellos». Y la tesis: que el horario de trabajo europeo supone el madrugón diario y madrugar es antinatural y hasta morboso.

Lorén habla en su artículo de las «tristes multitudes de los países del Norte, cuando se dirigen al trabajo a las seis de la mañana». Una «masa humana envuelta en niebla y oscuridad». Y sostiene que no es cuestión de horas de sueño, pues para dormirías igual basta acostarse antes, sino de la tristeza y el perjuicio físico y espiritual del madrugón. Dice Lorén que «el hombre que a las cinco abandona de pronto la posición horizontal es un ser ya desgraciado para todo el día». Y apoyado en esto, concluye: «Modifiquen el horario actual, si conviene, pero nunca a expensas de hacer madrugar absurdamente a la gente».

Esto por lo del madrugón. Otra faceta de los horarios es que aquí comemos alrededor de las tres y cenamos alrededor de las diez. A horario europeo se come entre doce y una y se cena entre seis y siete. Me trajado años

enteros por otros países europeos, y nunca me ha caído bien este horario, que parte en dos la mañana y la tarde, mientras el nuestro parte en dos el día y se para claramente el día de la noche. Siempre nuestro comer tarde del mediodía y cenar tarde de la tarde me ha parecido mejor, más sano, más fecundo, más divertido y, sobre todo, más nuestro.

Y de aquí en adelante, en defensa de nuestro horario, gritaré: —¡Que madruguen ellos! Y si me dejan hablar, añadiré: —¿Qué si nos acostamos a

—Y que coman y cenan a deshora ellos, y que a partir de media tarde sean ellos los que no saben cómo pasar el tiempo.

Se dice, en defensa del horario europeo, que deja más tiempo libre. Tiempo libre después de siete u ocho horas casi seguidas de trabajo, ¿para qué? Nuestro horario nos deja tiempo libre a mediodía para comer en casa, y no a salto de mata o en comedores utilitarios, y para echarnos una siesta. Si nos apetece, con los buenos amigos, después de cenar.

¿Qué si nos acostamos a

la una y media no demos estar bien despiertos y en forma a las nueve? Creo que mucho más en forma que si nos levantamos entre cinco y seis, aunque nos hayamos acostado a las once. Y en invierno más, en nuestra latitud.

Pues, sí, sí, toda la razón a Santiago Lorén. ¡¡Que madruguen ellos! Y si quieren vivir felices aquí, en nuestra hospitalaria tierra, que no madruguen tanto y que aprendan el dulce sabor de comer a eso de las tres y cenar a eso de las diez. O más tarde, si tanto me apuran.

Hace un año una sueca recién llegada me reprochaba nuestros horarios. Y ahora, después de un año de vivir aquí, se reprocha a sí misma no haberlos conocido y adoptado antes. Y seguro que si le doy a leer el artículo de Santiago Lorén gritará conmigo:

—¡Que madruguen ellos! Y no será que me lo grita, eso seguro, antes de las diez de la mañana, pues no creo que ahora, aquí, se levante mucho antes.

NOEL CLARASO,

en «Ya»



Agobiador triunfo de las computadoras

●● 17.000 programadores y analistas de sistemas faltan en la Gran Bretaña

●● Hay que preparar a los escolares para el «boom» de la automática

Un profesor de una nueva Universidad británica puso recientemente a prueba de teoría de un colega de que los estudiantes en general son incapaces de poseer ideas verdaderamente originales y simplemente repiten en los exámenes las rutinas y vocabulario que han asimilado durante el curso. Este catedrático programó la computadora de la Universidad con el material de la asignatura, alimentó la misma con preguntas del examen y pasó los esfuerzos del aparato, conjuntamente con los ejercicios de los estudiantes para ser puntuados por un colega. Unos días más tarde su colega apareció con los ejercicios de la computadora en la mano y explotó con el siguiente: «¿Quién ha permitido la entrada en la Universidad a este idiota sin talento?»

Una historia divertida sin duda, pero como muchas otras de su tipo es interesante por las previstas reacciones que provoca, una sensación de alivio de que una

vez más el hombre ha triunfado sobre la máquina. Interiormente la gente considera a las computadoras como una amenaza y exteriormente las rechazan como algo que es solamente importante para los matemáticos y estadísticos.

Es este fallo en apreciar que las computadoras son instrumentos valiosos y no unos potenciales dictadores, lo que ha sido grandemente responsable del retraso en el crecimiento en los estudios sobre computadores tanto en la Europa Occidental como, hasta cierto punto, en los Estados Unidos. Esta ha sido la causa de que hasta los últimos cinco o diez años las predicciones de los profetizadores no nos hayan hecho dar cuenta por completo de que las computadoras no pueden ser ignoradas.

El público, por último, ha reconocido el hecho de que los conocimientos de su técnica será muy pronto esencial, no simplemente para un número cada vez mayor de operadores y programistas, sino también para los

altos puestos de empresa, los educadores y los administradores.

DESARROLLO CRECIENTE

Se ha estimado que para 1970, en la Gran Bretaña, el 25 por 100 de la población total y una proporción mucho mayor de las generaciones jóvenes estará directamente relacionada con una computadora. Contra estas cifras de crecimiento en el uso de las computadoras el Flowers Committee informó en 1966 que en las Universidades, solamente, la demanda por tiempo en las computadoras se estaba doblando cada 18 meses. Con ello ya se crea en potencia una situación explosiva que enfrenta a la educación con una tarea enorme.

Los educadores han sido informados de que, a no ser que se produzca un importante cambio en la política docente, el país se enfrentará con una escasez de 17.000 programistas de computadoras y analistas de sistemas en 1970. Enfrente con esta perspectiva, el sistema educativo ha reaccionado

Alumnos de la Holly Lodge Grammar School de Inglaterra asisten a una clase sobre el funcionamiento de la computadora "Elliott 903", del "Warley Computer Experiment", con la ayuda del catedrático Mr. H. Blackford. (FOTO-FIEL).



magníficamente. Nuevas series fueron lanzadas en un increíble corto espacio de tiempo que se extiende desde cursos breves en apreciación de computadoras, para estudiantes del sexto grado, hasta cursos completos para graduarse en esta ciencia.

La mayor área de crecimiento para cursos sobre

computadoras se ha desarrollado en el sistema de educación avanzada de los colegios técnicos mantenidos por las autoridades locales. Las Universidades, en general, han sido más lentas en lanzar cursos de computadoras, aunque una vez que éstos han sido puestos en marcha, como en la Universidad de Manchester, han crecido al mismo nivel.

Los cursos de los colegios técnicos están divididos entre cursos avanzados para profesionales y cursos de apreciación destinados a familiarizar a los hombres de negocios con los aparatos.

Para los cursos del primer año, hay que añadir que unos 2.000 alumnos están estudiando sistemas de análisis y que otros 1.300 están estudiando programación. Dos nuevos cursos de computadoras serán introducidos en breve en un ámbito nacional para aquellos que han continuado sus estudios escolares hasta los 18 años, pero que no desean estudiar un curso de graduación.

Para aquellos cuyas actividades profesionales no están directamente centradas en las salas de computadoras, los cursos de apreciación se han manifestado particularmente interesantes. Estos consisten principalmente en cursos nocturnos por horas o durante el día que se extienden desde 80 hasta 150 horas de duración total y que están ideados para adaptarse a cualquiera, aunque debe asumirse un grado de competencia en un campo industrial o comercial, por ejemplo.

Esta rápida proliferación de cursos no podría alcanzarse en un grado de Bacheliller en Ciencias, en ciencia de computadoras, instituida por el Consejo para la concesión de los Premios Académicos Nacionales cuando fue establecido en 1964, como organismo rector de los cursos de graduación fuera de la Universidad.

El número de estudiantes en este curso ha crecido desde 17 hasta casi 750 en cuarenta y dos meses y el único obstáculo ha sido que la rapidez de lanzamiento de los nuevos cursos ha resultado en demasiados organismos examinadores diferentes.

DESEÑAR Y TRABAJAR EN LAS ESCUELAS

Para «estandarizar» los cursos y diseñar lo que está rápidamente convirtiéndose en una jungla profesional, el U. K. Co-ordinating Committee para exámenes en estudios de computadores fue establecido a principios de 1968. Otra ventaja es la del establecimiento de la British Computer Society, como organismo profesional con sus propios requerimientos para las varias etapas profesionales necesarias para su ingreso en la misma.

El U. K. Committee ya ha producido recomendaciones en cursos de sistemas y está contemplando un cambio

que podría representar un inmenso beneficio a los estudios de computadoras en general; la reducción de un Certificado Nacional de Programación para cientos de estudiantes que pagan por cursos en escuelas de computadoras privadas (todos los cursos mencionados hasta ahora son completamente gratuitos, como parte del sistema de educación superior).

De los 600 colegios técnicos en todo el país, 110 son ahora centros de estudios de computadoras, aproximadamente una mitad de éstos poseen instalaciones y el resto tienen facilidades de alguna otra clase. Los centros están efectuando trabajos iniciales en las escuelas locales que puede ser apreciado por el creciente número de ellas que establecen sus propios cursos.

Cada vez un mayor número de escuelas están introduciendo a sus alumnos en la lógica de las computadoras y de la aritmética binaria, así como organizando visitas a centros e instalaciones de computadoras.

Algunas incluso han llegado al extremo de adquirir sus propias computadoras, un lujo que no todas pueden permitirse, pero el coste (de unas seis libras y 10 chelines por alumno y año en la Royal Liberty School, Romford, Essex) está bien justificado de acuerdo con el profesor de matemáticas que inició el proyecto. Al poseer su propia computadora, los alumnos han aprendido a considerar el valor del mismo cañón negro como un instrumento de trabajo, al tiempo que les permite comprobar por sí mismos sus recursos, ya que puede ser adaptado a todos los sujetos de su carrera.

AUMENTO DEL TRABAJO CON COMPUTADORAS EN LAS ESCUELAS

El número de escuelas que efectúan importantes trabajos en el campo de las computadoras no es mayor de un 10 por 100 aproximadamente (unas 1.200), pero es creciendo considerablemente, ya que cada vez más colegios técnicos poseen sus propios aparatos y al mismo tiempo dan mayores facilidades a las escuelas locales para el uso de los mismos. Estas facilidades consisten en dos tipos, con línea directa o sin línea de conexión con la computadora en el colegio central (un sistema con línea tiene acceso directo a la computadora por medio de un teletipo y el sistema sin línea produce una cinta perforada por duplicación en la sala de computación que es alimentada al aparato). Los estudios sobre computadoras tienden a tomar más tiempo para desarrollarse en las escuelas que en las Universidades o en los colegios técnicos, por la simple razón de que antes de poder enseñar a los alumnos hay que instruir a los profesores.

Una gran parte de los tra-

bajos de desarrollo llevados a cabo hasta el momento, son efectuados principalmente a nivel local, aunque el Departamento de Educación y Ciencias del Gobierno mantiene algunos cursos de enseñanza de computadoras y tiene la vista puesta en lo que sucede localmente. Mucho de esto se basa en los centros de profesores de los que existen unos trescientos en todo el país y donde los profesores se reúnen para discutir todos los aspectos en los cambios en los cursos.

En el campo de las computadoras, las dos principales fuentes de material son el School Mathematics Project y el Millands Mathematics Project, ambos iniciados por el organismo central de desarrollo, el School Council.

Los profesores también pueden obtener asesoramiento del nuevo National Computing Centre y del Computer Education Group, un organismo afiliado a la British Computer Society recientemente establecida específicamente para profesores.

Los trabajos llevados a cabo en los centros de profesores son, sin embargo, efectuados mayormente por grupos de éstos en el ámbito local. Un tipo diferente de entrenamiento de profesores en el campo de las computadoras que se ha demostrado a modo de éxito elevado, ha crecido como consecuencia de la colaboración entre las escuelas locales y los colegios técnicos. Un ejemplo muchas veces como el experimento Warley (ya que fue iniciado por el Warley College of Technology, en Leashore) este experimento ahorra considerable y valioso tiempo al permitir a profesores y estudiantes todo lo relacionado con las computadoras simultáneamente. Warley empezó con un curso de cinco años de enseñanza de computadoras para alumnos desde los 11 a los 17 años. Los profesores del colegio fueron a las escuelas a trabajar en estos cursos, comenzando con el grupo del primer año.

Los profesores escolares atienden el primer curso de lectión y posteriormente la repiten con el grupo del siguiente año. Este plan con pequeñas modificaciones ha sido adoptado desde entonces por un creciente número de colegios y escuelas.

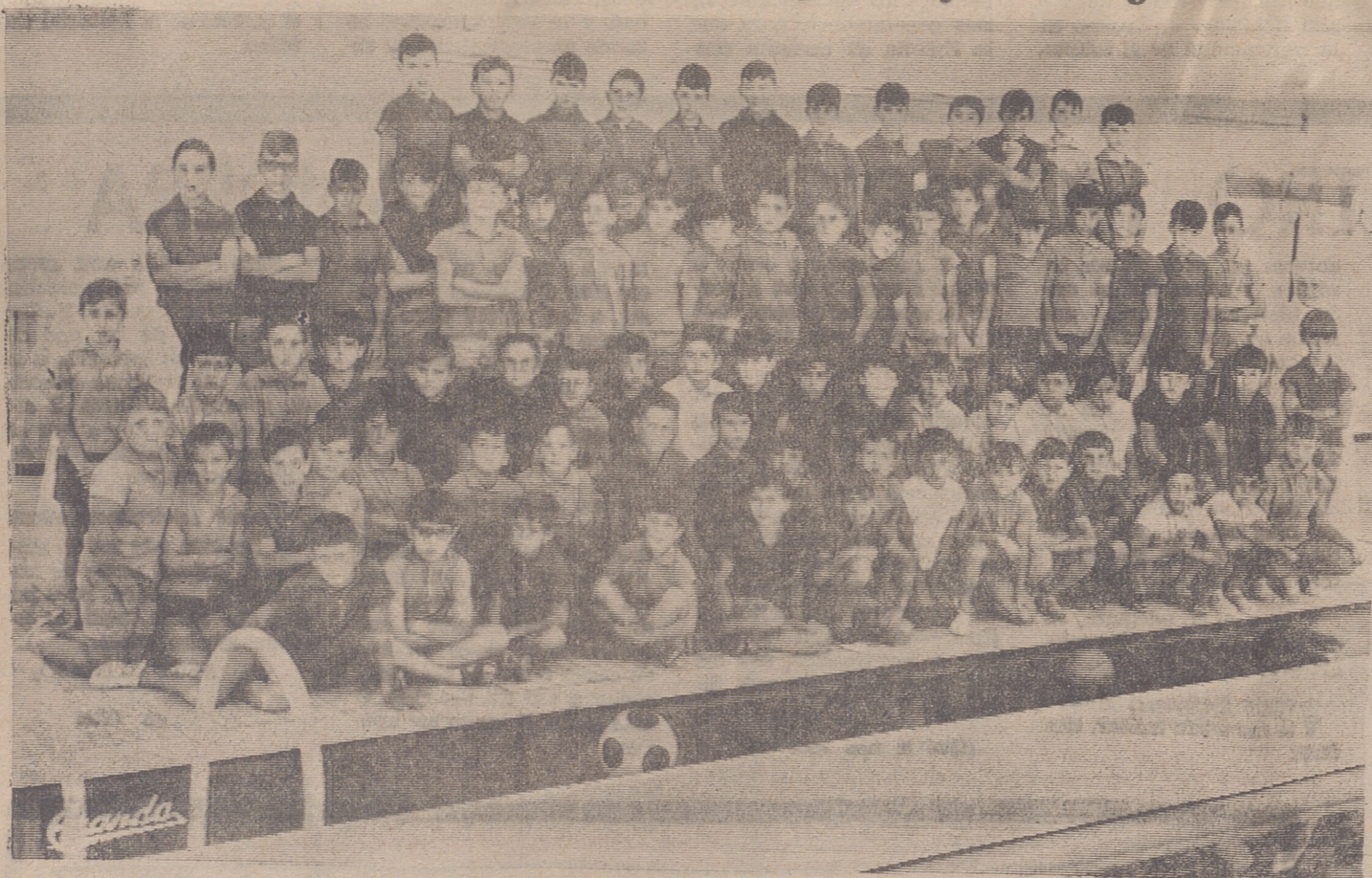
La perspectiva es de una gran actividad. Lo que puede dudarse es que el sistema británico de educación está haciendo todo lo posible no solamente para producir los expertos en computadoras para el futuro, analistas de sistemas y programistas, sino una nueva generación con una racional y no temerosa actitud hacia la era de la computadora.

Deborah GREIG (Es un reportaje especial para Agencia «Fiel». Prohibida la reproducción).

Colonia Infantil Nuestra Señora de Valvanera

Sexto turno de 80 colonistas -tercero de niños- que disfrutarán de un inolvidable verano en Nalda, costado por la

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja



Nuevo relevo de colonistas en la espléndida obra social que la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja realiza en su señorial Residencia de Nalda, donde tiene magníficamente instalada la Colonia Infantil Nuestra Señora de Valvanera para beneficio de los pequeños ahorradores.

A las 80 niñas que integran el quinto turno, tercero femenino, suceden los 80 niños que van a pasar unos días de convivencia saturándose de oxígeno puro en un paraje insuperable, tras haber dado ocasión a esos gratos espectáculos que se producen frente a la sede social de la benéfica Institución, en el reencuentro con sus familiares de los que regresan y en la despedida alegre y bulliciosa cuando los autobuses de la Caja emprenden la marcha entre vítores y canciones de los muchachos.

La foto de Aranda recoge el grupo de los niños luciendo el atuendo veraniego, también obsequio de la Institución benéfica, encuadrados por las beneméritas religiosas que amorean y abnegadamente los atienden.

A continuación publicamos la lista de los 80 colonistas, por orden alfabético de las localidades de procedencia.

ALBELDA.—Francisco Javier Ruiz-Bazán Rodríguez.

ALBERITE.—Juan Carlos Sáenz Berceo.

ALDEALOBOS.—Santiago Herce Cerdán.

ALESANCO.—Luis Fernández Martínez y José Pellejero Gil.

ARENZANA DE ABAJO.—Miguel García Sáenz, Ricardo Marín Canal y Tomás Sáenz Sacristán.

ARNEDO.—Miguel Ángel Martínez Hernández, Julio Felipe Martínez de Ouel Garrido y Eduard Samaniego Martínez.

AZOFRA.—Bruno Tobía Sáenz.

CALAHORRA.—Enrique Cenzo no Giménez José Manuel Escorza Subero, Gregorio Herce Gurrea y Tomás Tamayo Martínez.

CASALARREINA.—José Algeua Ruiz y Luis Carlos Vozmediano Castresana.

CORERA.—Ricardo Ruiz López.

EL REDAL.—Jesús Fernández Rosáñez.

ENTRENA.—Miguel Ángel Medrano Osés.

HARO.—José Ricardo Alesón

Hierro, José Ignacio González Largo y José Antonio Hierro González.

HERVIAS.—Fidel Elorza Alonso, Luis Miguel Gómez García y Raúl Hornilla Martínez.

LARDERO.—Jesús María Temprano Soberón.

LEIVA.—David Barahona Hernández.

LOGROÑO.—Juan Carlos Alvarez González, Alberto Bastida Fernández, Carlos Buil Arjol, Javier Calvo Sáenz, José Félix Castellanos Aulsejo, Eduardo Doniga Rodríguez, Jorge Fernández Carballo, José Emilio Gil García, Luis Alberto Gil García, Pedro Manuel González Domínguez, Francisco José Maestu Marañón, José Arturo Marín Palacios, Gregorio Martín Chandro, Eugenio Martín Gutiérrez, Gonzalo Javier Martín Gutiérrez, José María Monzón Baladrés, José Pablo Moraca Ochagavía, Agustín Moreno Muñoz, José Gregorio Núñez Franco, Juan Carlos Ogueta Sáenz, Pascual Pastor Ortín, Juan José Peña García, Juan Francisco Pérez García, Pascual Rodrigo Sanz, Francisco J. Romeo Castro, Pablo Luis Sáenz Gómez, Juan Carlos Sahún Pérez,

José Luis Salas Pardillos, Luis Fernando Sánchez Madurga, Jesús Ángel Santamaría Fernández, Enrique Vallejo Santos y Jesús Salico Montero.

MEDRANO.—Domingo Reinares Martínez y Braulio Romero Sáenz.

NAJERA.—Luis Javier Arza Fernández.

NALDA.—Juan Carlos Peso Castellanos.

QUEL.—Javier Herce García, Pedro Marzo Arnedo y Roberto Soldevilla Aldama.

RIBAFRECHA.—Miguel Ángel González Reinares.

RINCON DE OLIVEDO.—Fernando Cruz Morales, Octavio Forcada Forcada, José María Forcada González, Marcos González Forcada y José María Velasco Redondo.

SAN VICENTE DE LA SONSIERRA.—Salomón Ibáñez Chasco.

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.—Ignacio Tobía Calvo y Miguel Ángel Tobía Calvo.

SOTES.—Martín M.ª Martínez Antón.

VAREA.—José Luis Bazo Rivas.

VILLOSLADA.—Francisco Sáenz Moreno,

HARO: FIESTAS POR TODO LO ALTO

Ayer, día grande en las fiestas jarreras, la ciudad se vistió de gala para festejar a su Patrona, la Virgen de la Vega. No sólo los harenses, sino los habitantes de toda la comarca acudieron a la ciudad para ofrecer su oración a la Virgen y participar en los actos organizados con tal motivo.

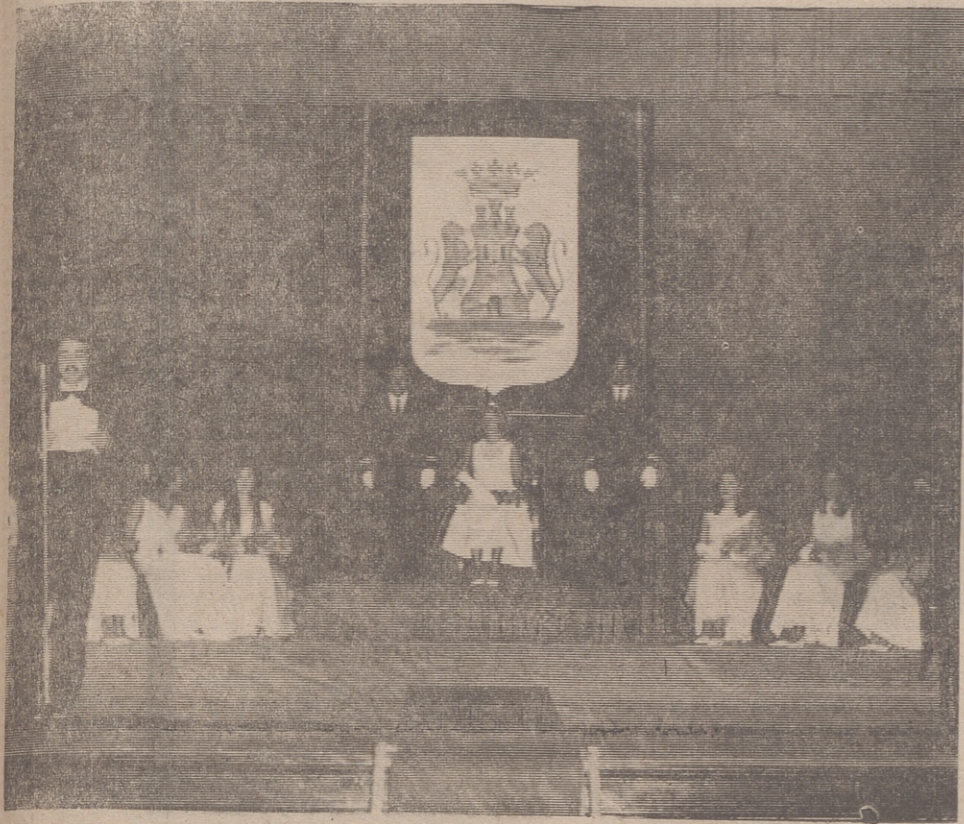
Pero la fiesta no fue sólo de ayer, sino que ya la víspera, los Juegos Florales, la cena de gala y los bailes populares llenaron de alegría esta ciudad siempre festiva y siempre bella.

En la fotografía de Donézar, el ganador

de la Flor Natural, Roberto Iglesias Eria, lee, ante la concurrencia, ante la Reina de las fiestas y su corte de honor, el poema premiado.

Ayer, el Rosario de Faroles fue, sin duda alguna, el acto más emotivo y entrañable de la jornada. La tradición, el fervor y el motivo de las fiestas se centraron en ese Rosario, seguido por casi toda la población.

La Virgen de la Vega tuvo ayer su día grande y Haro un comienzo feliz de sus fiestas patronales.



El Haro perdió frente al Basconia (2-4)

Se celebró ayer en El Haro el encuentro amistoso programado como contribución al programa festero de Haro entre el titular de la bella ciudad jarrera y el Bas-

conia, destinándose la taquilla como nomenaje a Martínez, el bravo arlete de Haro que en plena juventud vio truncada su carrera por las lesiones, lesiones recibidas

por su peculiar arrojo en defensa de sus colores.

Ayer perdió el Haro Deportivo por 4-2 después de un primer tiempo ya desfavorable (2-0) y que puso de manifiesto la endebles de la defensa local, donde se acusaron las faltas de Acha y Ochoa.

Dirigió Pozo.

Ola de calor en Aguilar del Río Alhama

AGUILAR DEL RIO ALHAMA. (De nuestro corresponsal, Domingo Lalinde).

DEL TIEMPO Y AGRICOLAS

Continúan la sequía y los fuertes calores, como jamás se habían conocido. Siempre conocidos calores extremados pero también los veranos nos trajeron tormentas que con algún granizo, nos obsequiaron con copiosas lluvias que refrescaron el ambiente y regaron las plantas de nuestros campos y el río Alhama se «alegró» aumentando el caudal de las acequias de riego que los beneficiaron grandemente, pero este año nada. Hubo tormentas de mucho ruido sin agua ni tampoco granizo, afortunadamente. Se está en plena recogida de

la pera «blanquilla», abundante y de excelente calidad y, según tamaño, se paga de ocho a doce pesetas kilo. La de «denguillo» se abonó a cuatro y cinco pesetas, y la de «reina» en su día, a siete y ocho pesetas. Las hortalizas están acabando muy mal, por la falta de lluvia sobre todo las alubias, que han enfermado y están desastrosas.

OBITOS

Desde mi última crónica, han fallecido Dionisio González, de 79 años, Paula Soria Sáinz, de 73 años y Manuel Sarnago de 82. Sus exequias se vieron muy concurridas. Descansen en paz. Reciban sus familiares el testimonio de mi más sentido condolencia.

VIAJEROS

Se están reintegrando a sus lugares de residencia habitual los centenares de aguilareños y foráneos que nos acompañaron durante el mes de agosto y que tanta animación dieron a nuestras fiestas patronales.

Que tengan un feliz viaje y hasta otro año, que, a no dudarlo, no faltarán.

FIESTAS EN INESTRILLAS

El párroco y los vecinos, presididos por las autoridades, están preparando sus fiestas en honor de la Natividad de la Virgen. Ya se ven por el inmediato anejo gran número de «nestrilleros» que viven fuera de su aldea natal que han llegado para dar realce, con su presencia, e intervención a las fiestas de su pueblo. Que las pasen muy divertidas y felices.

NATALICIO EN ARNEDO



El pasado 31 de agosto, en la parroquia de Calahorra, dio a luz una preciosa niña, segundo fruto de su matrimonio, la señora doña Elena de Diego, esposa del fotógrafo don Miguel Muñiz, colaborador de NUESTRA RIOJA.

En lugar la ceremonia del bautizo en la parroquia de Santo Tomás, llevada a efecto por nuestro párroco don Eliseo Llerena.

Se le impuso el nombre de Elena, y fueron padrinos su primo Javier Aldana y su tía Ana-María Delgado, ambos de Logroño.

Después del acto religioso fue servido con gran esmero un «lunch» en el Bar España a los familiares e invitados.

Nuestra más cordial enhorabuena a los padres, abuelos y demás familia.

PAGO PORTILLO

APRENDA INGLÉS CON

RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C A M P O — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza Infórmese hoy mismo

EXAMEN N.º 20

Lecciones 78 a 81

20-a) Traducir al inglés:

1. El jardinero compró demasiados rosales. — 2. Quiero cambiar las bujías y comprobar los frenos. — 3. ¿Dónde está el destornillador de Pedro? — 4. ¿Sabe usted montar en bicicleta? — 5. Cuanto más andaba tanto más me cansaba. — 6. La caja de la herramienta está en el camión. — 7. ¿Le gustan a su esposa las flores?

20-b) Corregir los errores de ortografía y construcción que contienen las siguientes frases:

1. The driver of the spor car red is my' brothar-in-low. — 2. She like roses yellows very much. — 3. We has to watering the flouerspots and peint the iron reiling beffore the sunday. — 4. There is many diferents forms of tranporsts. — 5. The mechanisc is at house.

20-c) Separe las palabras por donde corresponda:

Spannertoolboxscooterkeeponestreetgardenerrakelanternrose.
Screwdriversleighracingcarbicyclemecchanicpinkworktoodirty
Thanksmanyhomefromatdriverairridebrakesthereformsbrothers.

NAJERA

El Ayuntamiento aprueba el programa oficial de las fiestas de San Juan Mártir y Santa María la Real

NAJERA. (De uestro corresponsal, Luis Royo).

En sesión celebrada por el Ayuntamiento Pleno de esta ciudad, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Se aprueba el pliego de condiciones que ha de regir para el concurso de nombramiento de recaudador municipal y agente ejecutivo del Municipio, que será expuesto al público para oír reclamaciones, y que se anuncie el correspondiente concurso, con reducción de los plazos a la mitad, por considerarlo urgente.

Dada lectura a un solicitado informe de un letrado de la ciudad sobre responsabilidades que pudieran corresponder a la dirección facultativa de las obras de construcción de una piscina olímpica municipal, se acuerda que el Ayuntamiento se reserve la acción o acciones que puedan corresponderle a este respecto para ser exigidas en el momento preciso.

Por el señor secretario, se

dio lectura al programa oficial de festejos para las fiestas patronales de San Juan Mártir y Santa María la Real, programa propuesto por la Comisión de Festejos que fue designada al efecto, y el Ayuntamiento acordó aprobarlo.

Se acuerda concurrir a la Fiesta de la Vendimia Riojana con una carroza, y se autoriza al señor alcalde tanto para la adquisición de la misma como para la concurrencia con acompañantes y damas.

PERMANENTE

La Comisión Municipal Permanente adoptó los acuerdos que resumimos:

Se conceden licencias municipales de obras a don Rufino Tejedor Duque, don Ladislao Moreno Fernández, don Pedro Mendiola Sáenz, don Jesús Ibáñez Arrieta, don Jesús Marijuán Calatayud, don Manuel Aldonza Pérez, don Francisco Hidalgo Bartolomé, don Felipe Fuentes Azoira, don Julio Mendoza Muntión, don Félix Aliende Lacalle, don Alejandro Ruiz Prado, don Valentín Martínez de Ternero, don Francisco Galarreta Conde, don Mauricio Villalosa Rosales, doña María Olarte Prado, don Fran-

cisco Ceniceros Torrecilla, Transred-Dur, S. A., don Felipe Nájera, don Feliciano Nájera Sáez, don Pedro Pablo Díez Morras, doña Fortunata Alesanco Acha, don Gonzalo Maeztu Alesanco y don Juan Antonio Seoane Picallos.

Se cede a perpetuidad a don Juan José Aliende Sotelo una sepultura en el cementerio municipal.

Se concede a: Concesión a don Roberto Arrieta Izquierdo de licencia para destinar un vehículo a la actividad de coche de alquiler sin chófer; traspaso de una licencia de taxi solicitada por don Ignacio Ibáñez Viniegra; traslado de la escuela de conductores «Ibáñez» a un local en la calle de San Fernando; solicitud de instalación de nuevos contadores de agua formulada por don José Galarreta Oca, y a petición de don Angel Ramón Pascual Domingo, en propio nombre y en el de todos los industriales taxistas de la parada de Queipo de Llano para instalación de un teléfono con destino al servicio de referida parada.

Por haber adquirido el Ayuntamiento un edificio en Camino Viejo de Uruñuela, que fue propiedad de don Feliciano Na-

jera, se acuerda que el pago de los recibos de contribuciones especiales por saneamiento, pavimentación y abastecimiento de aguas corran a cargo del Ayuntamiento.

Se autoriza a don Rubén Benigno Pérez para instalar veladores en la acera de la calle San Fernando, en la puerta del bar de su propiedad, previo pago por concierto de dicha ocupación, hasta finales de diciembre del año actual, de la cantidad de 2.500 pesetas.

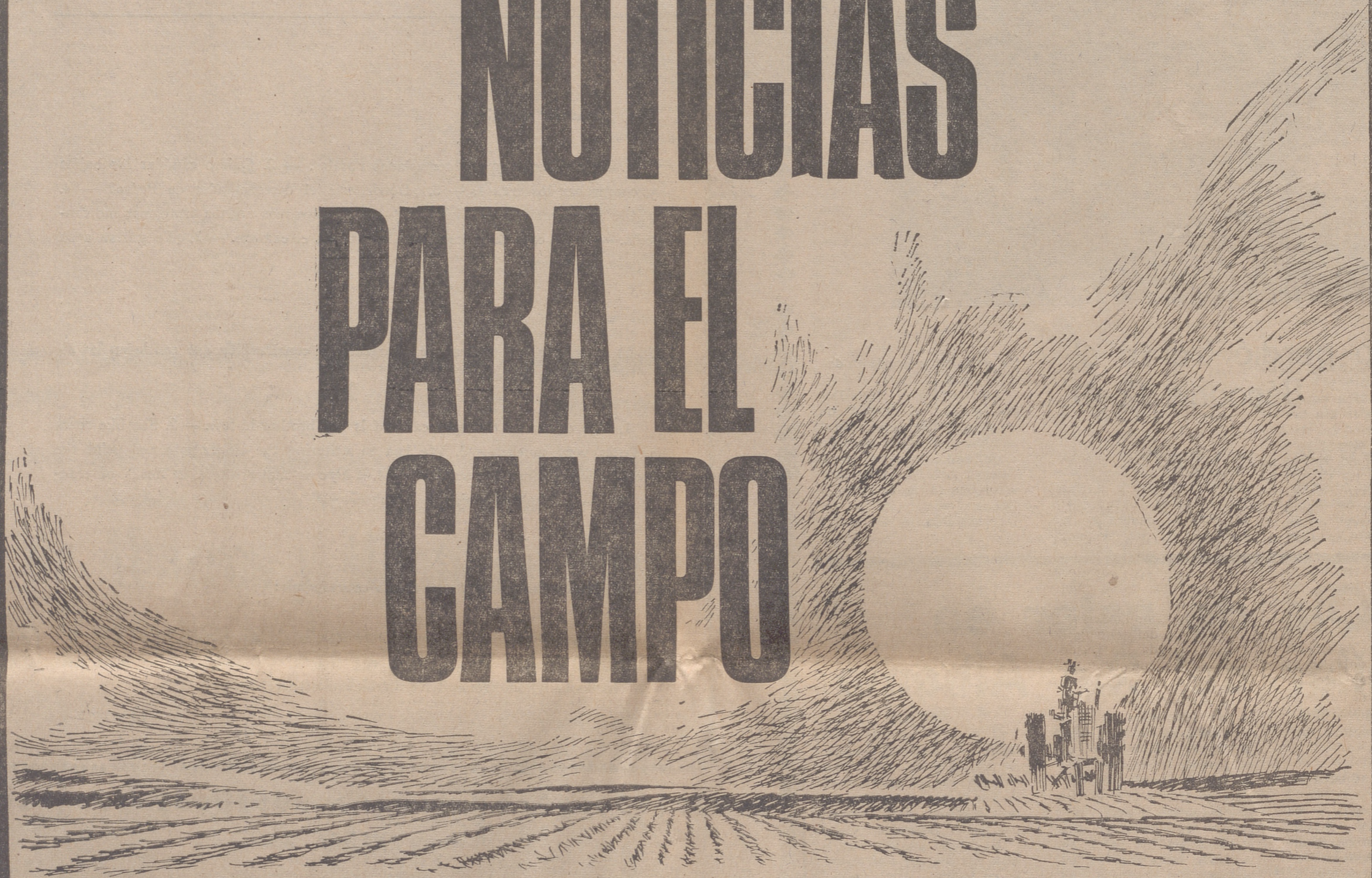
Se aprueba una liquidación de una partida de contadores adquirida por el Ayuntamiento y cedida a diversos usuarios del abastecimiento público de aguas, y que el saldo existente a favor del Ayuntamiento se ingrese en arcas municipales.

Igualmente se aprueban diversas cuentas, facturas y nominas de jornales.

CINEMATOGRAFICAS

El pasado domingo, en los cines de nuestra ciudad se proyectaron los siguientes programas: Club, «La novia vestida de negro»; Villegas, «Las pistolas del Norte de Texas»; y Doga «Ni un momento de respiro».

BUENAS NOTICIAS PARA EL CAMPO



CALVO SOTELO



REPESA



ensidesa

Por su Comercial de Fertilizantes COFER

aportan ya a los campos, las nuevas producciones de abonos de la PLANTA DE FERTILIZANTES de ENSIDESA EL NITRATO AMONICO CALCICO (20,5% y 26% N) y los ABONOS COMPLEJOS de alta graduación, que han comenzado a producirse en la nueva Fábrica de Avilés, incrementan la gama de abonos que las tres Empresas ofrecen al agricultor español con la garantía de su propio prestigio.

COFER

COMERCIAL DE FERTILIZANTES
Orense, 72
MADRID

Las Asociaciones de Acción Política, más abiertas

MADRID, 8. (Cifra). — La ponencia encargada de informar el anteproyecto sobre el régimen de Asociaciones de Acción Política en el Movimiento ha hecho más elástico su texto y ha sido muy permeable al aceptar sugerencias, sin excluir aquellas de los reputados ahora como más liberales o aperturistas del Consejo Nacional, ha declarado hoy a un redactor de «Cifra», en su calidad de ponente, el consejero nacional por Avila y director del diario «Pueblo», don Emilio Romero Gómez, preguntado sobre la marcha de los trabajos en torno a dicha importante norma para la convivencia nacional.

«Claramente —añadió el señor Romero—, la ponencia ha suprimido cautelares excesivas y en julio estábamos de acuerdo los ponentes en que habíamos modificado considerable-

mente el anteproyecto, haciéndolo más realista, y orientado a tener de verdad asociaciones de Acción Política, aunque, naturalmente, dentro de la exigencia capital de esta norma y que es, a mi juicio, preservarla de posibilidades de fraccionamiento ideológico».

Para don Emilio Romero cabe muy bien la posibilidad («lo que debe ser intentado, desde luego», afirmó) de una actividad política extensa en el país, referida a los hechos cotidianos de gobierno y de opinión pública, dentro del marco que ofrecen las Leyes Fundamentales o la Constitución española.

Refiriéndose a otros aspectos del anteproyecto, susceptibles de polémica, o a otras cuestiones formales, don Emilio Romero declinó ampliar más sus declaraciones por respeto a sus compañeros de ponencia y a los consejeros nacionales.

EL TRAFICO, ENFERMEDAD NACIONAL

MADRID, 8. (Pyresa). — Barcelona, con 344 muertos en accidentes de circulación en 1969, y Madrid, con 314, encabezan la lista de las doce provincias que alcanzaron o rebasaron en ese año la cifra de cien muertos, según el anuario estadístico recientemente publicado por la Jefatura Central de Tráfico. Las provincias que registraron menor número de víctimas fueron Teruel, con 19 muertos, y Orense, con 21.

En 1969 hubo en España 84.563 víctimas, entre muertos y heridos, en accidentes de circulación, en un total de 81.782 accidentes ocurridos en carreteras y zonas urbanas.

Según los estudios publicados en dicho anuario, de cada 100 accidentes, 53'5 ocurrieron en una recta; 31'4 en curva; 2'05 en pendientes peligrosas; 1'7 en cambios de rasante; 1'04 en estrechamiento; 0'3 en pasos a nivel y 0'15 en badenes.

En cuanto al ambiente físico, de cada 100 accidentes, 63'3 ocurrieron de día; 17'7 en noche oscura y en vía sin iluminación; 5'9 en crepúsculo; 1'9 de noche y en vía poco iluminada y 1'8

de noche y en vía con buena iluminación.

El factor humano influyó en la siguiente proporción: De cada 100 accidentes, 68'4 ocurrieron por distracción; por llevar conduciendo tres horas sin descansar, once; por ir dormido, 8'4; por efectos de bebidas, 6'6; por enfermedad súbita, 3'1; por ir cansado, 2'3; por llevar más de cinco horas conduciendo, 2'01, y por llevar de 3 a 5 horas conduciendo, 1'7.

El estado del vehículo influyó, de cada 100 accidentes, de la siguiente forma: Pinchazo, reventón o pérdida de rueda, 32'2; frenos deficientes o sin ellos, 16'3; dirección rota o deficiente, 14'3; otros defectos, 11'9; platos traseros deficientes o sin ellos, 11'6; neumáticos muy gastados, 7'3; faros deficientes o sin ellos, 2'9; carga mal situada, 1'1, y por ir sobrecargados, 1'04.

De los 41.731 vehículos implicados en accidentes de tráfico en carretera en 1969, 39.139 eran españoles; 1.304 franceses; 439 alemanes; 143 ingleses; 105 suizos; 82 portugueses; 65 marroquíes; 54 italianos; 41 de los Estados Unidos y 359 de países no especificados.

Culminan las negociaciones con respecto al petróleo boliviano

LA PAZ, 8. (Efe). — El jefe del Estado boliviano, presidente Alfredo Ovando, en una entrevista que concedió ayer a los periodistas locales, agradeció efusivamente, en nombre de su Gobierno, la colaboración que el Gobierno español y una empresa del INI creada por éste viene prestando a Bolivia para resolver los problemas derivados de la nacionalización de las propiedades que poseía la «Gulf Oil». El presidente dijo que las negociaciones para la puesta en marcha de la empresa estatal española «Camba» han llegado con éxito a su culminación. En síntesis, siguió el presidente Ovando, los acuerdos de principio logrados con la delegación española que encabezaba el presidente de la empresa «Camba», Alfonso Arias de la Cuesta, son los siguientes:

1) España comercializará hacia el exterior el excedente petrolero boliviano, que se calcula en 22.000 barriles diarios, y de

buscar otros mercados cuando convenga a sus intereses.

2) La empresa «Camba» prestará también asistencia técnica durante un periodo inicial de tres años para completar el personal y los medios de que dispone la empresa estatal boliviana.

3) La retribución fijada por el convenio, cuyo primer texto fue negociado en La Paz en el pasado mes de marzo, equivaldrá a una suma fija que compensará la asistencia técnica española, la tarea de comercialización y las gestiones financieras. El presidente Ovando mencionó que la cifra anual sería probablemente de 400.000 dólares, más favorable a Bolivia que la que había sido examinada como posible durante las negociaciones anteriores.

El presidente Ovando añadió que estas condiciones más favorables habían sido logradas gracias al alto espíritu de colaboración demostrado por la

delegación española y a la positiva contribución del embajador de España en Bolivia, señor Sánchez Mesas. El Gobierno boliviano espera la definitiva aprobación de las autoridades españolas del convenio entre ambos Gobiernos y del contrato entre ambas empresas estatales que ejecuta con el debido detalle las cláusulas generales de aquel convenio.

En la misma conferencia de Prensa, el jefe del Estado boliviano anunció que las inversiones totales de «Gulf Oil» en Bolivia alcanzaban los 169 millones de dólares, y que la indemnización que ha de satisfacerse probablemente será de 101 millones de dólares, aunque todavía se negocia la cifra final.

En círculos allegados al Ministerio de Energía e Hidrocarburos se señala también el papel preponderante de la empresa española creada por el INI en las gestiones realizadas para financiar un importante gasoducto que ha de conducir hasta la Argentina el gas producido en los campos bolivianos que «Gulf Oil» posee en el departamento de Santa Cruz.

Cambios en las elecciones municipales

MADRID, 8. (Pyresa). — Por un decreto correspondiente al Ministerio de la Gobernación se modifican determinados preceptos del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, aprobado por decreto de 17 de mayo de 1952.

Los artículos a que afectan dichas modificaciones, en alguno de sus puntos son diez y se refieren, respectivamente, a fechas de realización de votaciones, designación de electores, elección de los tercios, proclamación de candidatos, procedimiento electoral, realización del escrutinio, elección de compromisarios, citación a los compromisarios nombrados y convocatoria a los concejales no renovables.

Mediante el mismo decreto, inserto hoy en el «Boletín Oficial del Estado», al modificar los párrafos y artículos correspondientes del Reglamento de Organización y Administración del

Municipio de Barcelona se determina que las votaciones para la designación de los concejales elegibles por los vecinos cabezas de familia y mujeres casadas, organismos sindicales y entidades, se efectuarán separadamente, pero en el mismo día, entendiéndose modificadas en tal sentido las disposiciones correspondientes del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales; la Junta Municipal del Censo citará a los electores con tres días de antelación al objeto de que el señalado para la elección en el decreto de convocatoria comparezcan en la Casa Consistorial para efectuar la votación prevista en el artículo 14 de este Reglamento. La elección tendrá lugar el día señalado en el decreto de convocatoria, a las diez de la mañana, en la Casa Consistorial, ante la Junta Municipal del Censo, constituida en mesa electoral.

Se espera en los próximos días, que un acuerdo con «Gulf Oil» sobre la cifra definitiva de la indemnización y sobre su modo de pago, abra las puertas a la solución global y pacífica del problema petrolero que afecta a Bolivia desde la nacionalización de aquellas propiedades, el 17 de octubre del pasado año.

TEMAS DEL MOMENTO

MIEDO

Como ayer decía, todo lo que al hermano país chileno atañe, interesa a los españoles, y muy especialmente a los riojanos, que para emigrar escogieron preferentemente esa hermosa tierra sudamericana. Concluido mi comentario de ayer, y ya en la madrugada, llegaron nuevas un tanto alarmantes. Se esperaba que el capital, que el dinero, que no tiene patria ni sentimientos ni ideas políticas, temblara por el triunfo del candidato de los partidos, entre otros, socialista, comunista y cristiano progresista o algo por el estilo. Más que tembló, le entró verdadero pánico y se apresuró a salir por las taquillas de los Bancos y de las Cajas de Ahorro y preparar pasaporte para marchar hacia países donde se le mimó y tiene fuerte escolta para evitar cualquier atentado contra él, amenazando no dejar en tierra chilena ni la más pequeña representación.

Se comprende ese pánico que, como recuerdo, el dinero no fía, en cuanto huele un poco a chamusquina, ni de palabras ni de promesas. Le bastó saber que Allende es socialista y enterado como está de que el marxismo es anticapitalista para, sin hacer caso alguno de explicaciones, huir vertiginosamente o al menos intentar la escapada. Es natural, y lo que el dinero está haciendo en Chile, lo hace en cualquier otro país en el instante en que su finísimo olfato huele señal de peligro. Lo que ya es menos comprensible y acongoja, es la escapada de las personas, principalmente de jóvenes, que éstos sí tienen patria, sentimientos e ideales políticos. Verdaderamente es deprimente esa noticia sobre supertrabajo en las oficinas de vacación, donde sobre todo gente moza trata de obtener el permiso para viajar al exterior. Esa actitud es, en primer lugar, un adelantarse a no se sabe qué acontecimientos futuros, y también una cobardía, que no la hay mayor que «ahucar el ala» si se esperan malos vientos para la patria.

Ante ese desbarajuste, ante ese desconcierto, ante ese principio anunciador de caos, también Allende —no podía ser menos— entró en pánico y corrió a pedir auxilio a Frei, al presidente cristiano-demócrata que espera el relevo, exclamando angustiosamente que ni comerciantes ni industriales nada tienen que temer, asegurando que no formará un Gobierno de tipo marxista y que sólo pretende ir contra el monopolio del vampiro capitalismo internacional que explota al país, al mismo tiempo que impide el resurgir económico de la nación, llegando incluso a afirmar solemnemente que hará partícipes en las tareas altas del Estado a los representantes de los partidos que, por dividirse, perdieron las elecciones. «Frei, si los tuyos no me creen, díles tú que me creen».

Yo no puedo asegurar, claro está, que Allende vaya a ser fiel a sus promesas o si éstas son sólo una oportunista cortina de humo. Pero hay inclinación a creerle, pues por poco realista que sea esa grave espantada del dinero y de ciudadanos «merengues» le anuncian males más graves si hace el Kerensky, o que no podrá gobernar si intenta hacerlo en sectario izquierdista. Si tiene en cuenta que la gran mayoría del país no votó por él y lleva a cabo una política de concordia, podrá lograr su gran empeño —indudablemente el de todos los buenos chilenos— de independizar económicamente a la nación. Por otra parte, según se desprende de las sinceras felicitaciones de los candidatos vencidos, Allende no tiene ni sangre ni corazón «robosperriano». Al menos, merece un margen de confianza. Eso de ponerse la venda en imaginadas heridas futuras...

SANTAREN

NUEVAS NORMAS SOBRE CREDITOS A LA EXPORTACION

CREDITOS A LA EXPORTACION

LIMITES

BARCELONA, 8. (Pyresa). — «Próximamente aparecerán en el Boletín Oficial del Estado normas relativas a facilidades de crédito para la exportación de aquellos bienes industriales que llevan gran valor añadido y de pago, siempre en régimen a corto plazo, con tres clases de crédito: A seis meses, a un año y a año y medio», ha declarado el Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, al diario «Solidaridad Nacional». El ministro añadió que esta clase de créditos afectarán extraordinariamente a la economía de Cataluña, sobre todo a aquellos sectores industriales que no habían tenido facilidades de los organismos oficiales. Según declaró, las facilidades de crédito serán dadas por la banca privada y el Gobierno impulsará esta gestión, a través del Ministerio de Hacienda, que establecerá las normas que se han de seguir en esta nueva fase del crédito a la exportación.

MADRID, 8. (Pyresa). — El Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo podrá autorizar a los bancos privados y al exterior de España el descuento en línea especial por el Banco de España, previo el informe favorable de este, de los efectos representativos de los créditos que, en las condiciones señaladas en una orden del Ministerio de Hacienda, publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado, concedan para la financiación del capital a las empresas exportadoras. Serán beneficiarios de este tipo de créditos las empresas exportadoras de los sectores incluidos en tres listas anejas a la disposición que abarcan productos muy diversos, como carnes, flores, pescados, herrerías, maquinaria. Siempre que las empresas estén inscritas en el registro general de exportadores.

El límite máximo de crédito de que podrán gozar las mencionadas empresas se obtendrá aplicando los porcentajes del 15, 20 o 25 por 100, según proceda, a la base obtenida por la media de los reembolsos de moneda en los dos años anteriores a la petición, procedentes de exportaciones de los sectores indicados en las citadas listas. A estos efectos, no se computarán los reembolsos que correspondan a aquellas operaciones de exportación para las que hubiera obtenido crédito de prefinanciación al amparo de lo dispuesto en el párrafo primero del número 1 de la Orden Ministerial de 14 de febrero de 1963. El límite de crédito tendrá vigencia durante el periodo de doce meses, comprendido entre el 15 de junio de cada año y el 14 del mismo mes del año siguiente. En el transcurso de dicho periodo los beneficiarios podrán hacer disposiciones dentro del límite que corresponda a cada uno, que se representarán por medio de efectos aceptados por aquellos y que habrán de vender, como máximo, el día en que finalice el periodo de vigencia del mismo.

Los empresarios que pretendan acogerse a los beneficios de esta disposición, presentarán en el Instituto, a partir del día 1 de enero de cada año, un escrito dirigido al mismo, según modelo que les será facilitado, acompañado de los documentos precisos. Podrán ser beneficiarios de este tipo de créditos, además de las empresas exportadoras de los sectores referidos, las que sean titulares de Carta de Exportador, tanto individual como sectorial.

Para el primer año, la vigencia del crédito a que se refiere la orden en cuestión será del 28 de abril de 1971 al 15 de junio de 1972, o del 1 de abril al 15 de junio, cuando se trate de libros.

GUIPUZCOA RECIBIO, EN VASCO, AL JEFE DEL ESTADO

SAN SEBASTIAN, 8. (Del enviado especial de Pyresa, Ramón Testa). Franco ha vuelto al País Vasco, como lo ha hecho a lo largo de estos treinta años. Y ha vuelto por mar, que es una de las cosas que los donostiarros agradecen más. Y lo hace, precisamente, en el día que San Sebastián festeja a la Virgen del Coro.

Miles de personas se agolpaban en las cercanías del muelle y laderas del Urgull, de donde arrancaban las dos filas de público que escoltaron al Caudillo a su paso por la ciudad. Pancartas en vasco y castellano expresaron al jefe del Estado la adhesión del pueblo guipuzcoano.

A las siete de la tarde, el Caudillo y su esposa descendieron del yate «Azor» —fondado en las proximidades de la isla de Santa Clara— y se dirigieron en una falúa al espigón del muelle exterior del puerto. Les acompañaban el primero y segundo jefes de la Casa Militar. Al pie de la escalinata recibieron a sus Excelencias el mi-

nistro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, y el capitán general de la Sexta Región, don Tomás García Rebull. Tras escuchar en el podio el Himno Nacional, el Generalísimo pasó revista a una compañía del Regimiento de Cazadores de Montaña «Sicilia», que rindió los honores de ordenanza.

Acto seguido, el jefe del Estado recibió del alcalde de San Sebastián el junquillo simbólico de mando de la ciudad, mientras la señora de Ugarte hacía entrega a doña Carmen Polo de Franco de un ramo de flores adornado de cintas con los colores de las banderas de España y San Sebastián.

El Caudillo pasó a saludar, seguidamente, al vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y los ministros de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; Gobernación, don Tomás Garciano Goni; Justicia, don José María de Oriol y Urquijo; Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; Comercio, don Enrique Fontana Codina; Aire, teniente

general Salvador Díaz Benjumea; Secretaría General, don Torcuato Fernández Miranda; Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, y otras autoridades.

Después de saludar a las autoridades que acudieron a recibirle, el Caudillo subió a su automóvil, en las inmediaciones del Real Club Náutico, acompañado por el alcalde de la ciudad.

La comitiva se puso en marcha y recorrió lentamente diversas calles hasta el Palacio de Ayete, donde llegaron sus Excelencias a las siete y media.

A todo lo largo del trayecto, el pueblo donostiarra aplaudió incesantemente la presencia del jefe del Estado.

San Sebastián es durante estos días, el centro político de España, en espera del Consejo de Ministros del viernes, día once. Esta noche tienen anunciada su llegada a la capital de Guipuzcoa los restantes ministros del Go-

bierno, y mañana está prevista, en el Gobierno Civil, una reunión preparatoria de la Comisión delegada del día diez, y del Consejo de Ministros.

+

EL SEÑOR

DON MARINO MORENO MARZO

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 78 AÑOS DE EDAD
habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Su resignada esposa, doña Nicolasa Arráiz; hijos, don José María, doña Gloria, doña Marina, doña Felisa, don Pablo y don Fidel; hijos políticos, doña Angeles López, don José Luis Mínguez, don Luis Velasco, doña Teresa Argáiz y don Enrique Beraud; hermanos, don Pablo, doña Matilde, don Silverio y don Leopoldo; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 9 de septiembre de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santa María de Palacio.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO.
CONDUCCIÓN DEL CADAVER. — A continuación.
CASA MORTUORIA. — Avenida de Navarra, 13.

extranjero

Los secuestros de aviones

SE ENDURECE LA POSICION DE LOS EXTREMISTAS MIENTRAS TODO EL MUNDO PIDE GARANTIAS

Leila, una comando reincidente en tareas de secuestros

LONDRES, 8. (Pyresa).—Leila es la combinación más perfecta de belleza e inteligencia que he conocido en mi vida», ha manifestado en Londres un antiguo miembro del Frente de Liberación de Palestina sobre Leila Khaled, la guerrillera árabe-palestina que, en unión de otros miembros del M.L.P., trató de secuestrar un avión israelí el pasado domingo. Actualmente se encuentra retenida, con sus compañeros, en la capital británica, en espera de que los países afectados por los últimos secuestros (Suiza, Gran Bretaña, Alemania, Israel y los Estados Unidos) accedan a liberar antes del próximo jueves a varios militares árabes detenidos.

HEROINA DE LA RESISTENCIA PALESTINA

Leila es ídolo de la resistencia palestina desde que, en agosto del pasado año, dirigió el comando que desvió a Siria un «Boeing 707» de la compañía americana «TWA».

La tenacidad y arrojo de esta muchacha de veinticuatro años, maestra de escuela, llamó la atención desde los primeros momentos de su entrenamiento, en Kuwait. Muy pronto pasó de la preparación guerrillera a la actividad política, como miembro activo del Movimiento Nacionalista Árabe, que fundó el doctor George Habbash y cuya meta principal es el establecimiento de la unidad árabe.

EDUCACION DE LOS REFUGIADOS

Leila se dedicaba, durante el día, a la lucha y a la instrucción militar, y por la noche leía textos políticos y enseñaba a leer a los refugiados palestinos. «En nuestra revolución —manifestaba Leila entonces—, la mujer tiene un papel más amplio que el de simple antagonista del hombre».

Leila Khaled ha tenido una importante función en la planificación de numerosas acciones exteriores del «Frente». Ha escapado a atentados, como en uno, a principios de año, en el que murieron casi todos los miembros de una familia que la había invitado a comer. La casa quedó prácticamente destruida por una bomba arrojada por guerrilleros judíos.

Durante sus primeros años captó en su familia un espíritu plenamente antisionista. Nació en Haifa, el puerto israelí más importante en la actualidad, y a los cuatro años sus padres se trasladaron al Líbano. Se educó en la «América Girls School», en la ciudad de Tiro, y cursó estudios en la Universidad de Beirut. «Toda la formación de entonces —declaró recientemente— me ha servido solamente para decidirme a llevar a la práctica aquello que contribuyese a liberar Palestina».

LA IATA PIDE UNA RESPUESTA URGENTE

HONG KONG, 8. (Efe-Upi).—La Asociación de Transporte Aéreo ha solicitado urgentemente hoy una respuesta de Egipto y Jordania a la petición de poner en libertad a los pasajeros y tripulantes secuestrados este fin de semana.

El director de la IATA, Knut

Hammarskjöld, también ha pedido a los jefes de Gobierno de las naciones que castiguen severamente a los secuestradores.

ISRAEL NO ACEPTA EL CHANTAJE

WASHINGTON, 8. (Efe-Reuter).—El secretario norteamericano de Estado, William Rogers, convocó esta mañana una reunión de diplomáticos de varias naciones para considerar el tema de los aviones secuestrados por guerrilleros árabes.

El embajador israelí, general Rabin, dijo a los informadores de Prensa posteriormente que su Gobierno no proyectaba poner en libertad a ningún prisionero a cambio de rehenes israelíes retenidos por los secuestradores. «Consideramos la piratería aérea como acto delictivo —dijo— y no creo debamos someternos a la piratería o actos similares de chantaje».

MENTIS DEL FPL

AMMAN, 8. (Efe-Upi).—El Frente Popular para Liberación de Palestina no ha solicitado la puesta en libertad de Sirhan, el asesino convicto de Robert Kennedy, como parte del rescate para los pasajeros de aviones secuestrados, según declaró Abu Maher, segundo hombre en jerarquía de mando del citado Frente.

DOCUMENTOS SECRETOS PERDIDOS

EL CAIRO, 8. (Efe-Reuter).—Documentos secretos de la NATO sobre el presupuesto para 1971 de la organización supranacional han sido encontrados entre los restos del «Jumbo Jet» de la «Pan Am» volado en el aeropuerto de El Cairo.

La agencia de noticias de «Oriente Medio» cita al diario egipcio «Al Ahram» señalando que también se habían encontrado entre los restos del aparato otros documentos de la NATO.

LIBERTAD A ARABES DETENIDOS

MUNICH, 8. (Efe).—El Gobierno del Estado federal de Baviera ha resuelto hoy poner en libertad a los árabes detenidos en una prisión de Munich, con lo cual atiende las exigencias de los secuestradores aéreos palestinos «en interés de la seguridad de los rehenes».

ISRAEL BOMBARDEA CAMPOS DE REFUGIADOS

BEIRUT, 8. (Efe-Reuter).—La organización guerrillera palestina «Al Fatah» anunció anoche que cinco personas murieron ayer a consecuencia del bombardeo de un campamento de refugiados y que la aviación israelí sobrevoló esta mañana bases de guerrilleros.

LOS AVIONES, CARGADOS DE EXPLOSIVOS

AMMAN, 8. (Efe-Upi).—Los guerrilleros palestinos pusieron ayer en libertad a 120 mujeres y niños viajeros de los aviones secuestrados, pero retuvieron a 180 hombres como rehenes en los aviones, que se encuentran cargados de explosivos para hacerlos estallar, a menos que se

satisfagan sus peticiones de canje.

Las mujeres y niños se encuentran en un hotel de Amman bajo guardia de tropas del Ejército jordano, y muchos de ellos han dejado maridos y padres a bordo de los aviones.

SUIZA PONE CONDICIONES PARA LIBERAR A LOS REHENES

BERNA, 8. (Efe-Reuter).—Suiza ha dado a conocer hoy que no pondrá en libertad a los tres comandos palestinos detenidos en Zurich hasta que sean puestos en libertad todos los pasajeros y tripulantes de los aviones secuestrados de la

«Suisseair» y de la «TWA».

Un portavoz del Gobierno señaló que también habrán de ser devueltos los dos aviones.

El ministro suizo de Asuntos Exteriores, Pierre Graber, ha estado hoy en permanente contacto con los embajadores de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania Occidental para coordinar la táctica que debe seguirse en este problema, señaló el portavoz.

Graber también ha mantenido conversaciones hoy con altos funcionarios del Comité Internacional de la Cruz Roja. Suiza solicitó ayer del Comité que negociara el intercambio de tres palestinos por el avión y los pasajeros y tripulantes

que iban a bordo.

Ayer, el Gobierno suizo acordó dejar en libertad a los tres comandos palestinos que cumplen una pena de doce años en Suiza a cambio de la puesta en libertad de los pasajeros del avión y de la devolución del mismo.

Posteriormente, después de que los guerrilleros ampliaron sus demandas, al incluir en sus exigencias la puesta en libertad de comandos detenidos en otros países, el ministro suizo de Asuntos Exteriores ha estimado que se ha modificado la situación, y a este tenor ha cambiado la postura suiza en el sentido anteriormente expresado.

WASHINGTON. (De nuestro corresponsal interino).

El problema del establecimiento en Chile, el cuatro de noviembre, del primer régimen de tipo socialista elegido libremente en las Américas, hace que la atención de los Gobiernos americanos y de la opinión pública continental esté concentrada en ese país de la costa sudamericana del Pacífico, con casi diez millones de habitantes, semi-industrializado y de gente laboriosa, sencilla y campechana.

Hasta ahora no ha habido ninguna reacción por parte de las esferas oficiales norteamericanas al triunfo de Salvador Allende, que obtuvo una mayoría relativa, con el apoyo de seis partidos o agrupaciones políticas, desde el suyo propio hasta los demócratas cristianos disidentes y los comunistas.

Washington calla y espera

Toda América pendiente de Chile

El silencio de Washington es prudente y atinado. Como potencia rectora, en la práctica, en el sistema político regional, cualquier declaración podría ser tergiversada.

NO INTERVENCION

Un editorial del «Times» lo explicaba, claramente este

fin de semana: «Lo único que Estados Unidos puede hacer en estas circunstancias es abstenerse de toda intervención, comportarse con corrección y hacer votos por que las cosas tomen el mejor sesgo posible... La doctrina de Monroe no tiene competencia en este caso y tampoco el tratado de defensa interamericano... Cualesquiera

ra dificultades que Chile pudiere confrontarse complicarían a la menor sospecha de enfrentamiento estadounidense».

REPERCUSIONES EN LA O. E. A.

La toma de posesión de Allende repercutiría en todos los ámbitos del continen-

te americano. Su promesa de reconocer a Fidel Castro, en Cuba, resquebrajaría el frente más o menos unido que hasta ahora se ha mantenido frente al gobernante comunista.

Los efectos de la presencia de un nuevo Chile en la O.E.A. son imprevisibles y desde luego obligará a Washington a una reconsideración total de su política interamericana.

En el orden interno de Chile faltaría por ver si Allende se cifra a lo que dijo «La revolución no implica en su aranga de la victoria: destrucción, sino más bien edificar». Lema no muy diferente al de «revolución en libertad» del actual presidente Frei, pero falta por ver si una vez en la Casa de la Moneda, Allende puede resistir las presiones y el aventurismo de los comunistas que le apoyaron en su triunfo.



BRUSELAS. — (De nuestro corresponsal, Ignacio María Sanuy).

Los ministros de Finanzas de los «Seis», que iniciarán este miércoles por la tarde su reunión en Luxemburgo, serán en la práctica los que inaugurarán esta vez las actividades del Mercado Común tras el paréntesis de las vacaciones. La finalidad principal de esta reunión será intentar un avance sustantivo hacia la creación de un mecanismo de apoyo financiero a medio plazo entre los seis Estados que componen la Comunidad Europea. Este mecanismo es una de las tres partes fundamentales del plan Barré, plan que ya ha sido adoptado en lo que afecta a las otras partes, es decir, el concurso monetario a corto plazo y la concertación de las políticas coyunturales.

PRESTAMOS CONDICIONADOS Lo que ahora se intenta

adoptar es un sistema que debería permitir la concesión de préstamos a los Estados miembros de la CEE, cuando tengan dificultades en su balanza de pagos y mediante una serie de condiciones. La dotación de este apoyo financiero a medio plazo está fijado en dos mil millones de dólares. El tema viene siendo debatido desde hace un año a nivel de expertos y también a nivel de ministros. Se estima que se han resuelto ya muchas dificultades. Pero quedan dos problemas técnicos que es preciso considerar con algún cuidado. Por una parte se trata de las condiciones de movilización de los créditos, y por otra parte, del interés que

devenquen esos créditos. Es fácil imaginar que un interés demasiado elevado constituiría un privilegio teórico, y contribuiría poco a solucionar las cosas. Como la mayoría de los problemas técnicos, son los observadores políticos los que señalan que pueden ser siempre superados, a no ser que constituyan un pretexto, aparentemente inocente, para ocultar una posición de naturaleza política. Algunos comentaristas señalan que Holanda, en el deseo de no hacer nada que pueda constituir otro obstáculo a las negociaciones entre la Gran Bretaña y el Mercado Común, puede ser el país que ahora utilice estos dos pretexts técnicos. Esta opinión se fundamenta en la

actitud reticente adoptada por los Países Bajos en la última reunión ministerial del pasado mes de julio.

LA MONEDA COMUN EUROPEA

Según estas impresiones, un cambio en la actitud holandesa sería ahora decisivo para la adopción del plan Barré, en el que se prevé, además de los tres aspectos que hemos enumerado, una moneda común para los países denominados los «Seis», que podría circular en 1980. Esta moneda común es el tema que desde hace unos meses ocupa a un grupo de expertos. Si las cosas van bien, los ministros de Finanzas podrán redondear su trabajo sobre el plan Ba-

rré, antes de que el Hamburgo «grupo Werner» ponga a punto su informe definitivo sobre este proyecto de moneda común europea.

El plan de unión monetaria prevé que los Estados miembros de la Comunidad no ampliarán entre ellos los márgenes de fluctuación de los cambios en el supuesto de que esto aconteciese en el plano monetario internacional. Esta previsión no es una pura declaración política, ya que se trata de un acuerdo entre los «Seis». No ofrece duda que los ministros de Finanzas de Luxemburgo recordarán esta decisión en el tiempo que dedicarán a la preparación de la Asamblea del Fondo Monetario Internacional, que se celebrará en Copenhague del 21 al 25 de este mes, aunque nadie espera que en la reunión de Copenhague se pueda llegar a una decisión concreta en relación con la ampliación de los márgenes de fluctuación de las monedas.



LOGROÑO: CIUDAD

ERA DE TEMER

Ordóñez y Camino, ausentes del cartel «mateo»

Motivo: sus respectivos percances

Ya es del dominio público, porque la noticia se ha anticipado a su confirmación oficial, merced a la «impaciencia» de algunos informadores: Ordóñez y Camino no vienen a Logroño.

A Ordóñez, al que le ha sido amputada la primera falange del menique izquierdo, ha habido que hacerle en ese dedo un injerto de su propia piel, extraída del brazo, y para que el injerto prendiera y se afianzara precisos bastantes días. En el mejor de los casos, hasta entrada el mes de octubre no podrá pensar en volver a torrear.

La herida de Paco Camino, sobre la cicatriz de dos cornadas anteriores, va también muy lenta en su curación y el maestro de Camas ha dado por finalizada su temporada. Si hemos de ser francos, esto se veía venir. Hace ya varios días —mientras esos informadores impacientes «aseguraban que, por noticias «bebidas en el propio manantial», Camino venía a Logroño sin la menor duda— nosotros conocíamos esa decisión de Paco Camino de no torrear más este año, y así se lo indicamos al propio representante de la Casa Chopra en Logroño, en busca de una confirmación que, de momento, no obtuvimos. Y preferimos callar hasta que fuera la misma empresa logroñesa quien nos diera esa confirmación.

Ayer se nos dio, junto con la de la ausencia, también lamentabilísima, de Ordóñez.

La noticia, con todos sus por menores, la teníamos desde antea. Pero se nos había rogado, a todos los representantes de los medios informativos locales, que aguardásemos un día a hacerla pública, puesto que Manolito «Chopera» venía al día siguiente a Logroño sin otro objeto que el de confirmarla de un modo oficial. Nosotros, haciendo honor a nuestra palabra, atendimos el ruego. Otros, han preferido anticiparse, sacrificando la promesa hecha a un pueril afán de «ser los primeros». Son los mismos que, hasta el día anterior, «sabían» que Camino no dejaría de venir por nada del mundo. Cada uno valora su palabra como le place. Allí cada cual.

Y puesto que todo se ha sabido «antes de tiempo», no es ya ningún secreto decir que la solución dada a la difícilísima peleta ha sido sustituir la corrida del día 23 con una novillada que torrearán, mano a mano, los dos «ases» más destacados del actual momento novilleril, José Luis Galloso y José Mari Manzanares, pasando Manolo Cortés, que completaba el cartel del día 23, a cubrir el hueco que deja Camino en la del 24. Las reses de la novillada serán de la ganadería de «La Quinta», de Buendía Hermanos, hijos de don Joaquín Buendía. Pura casta Santa Coloma, en definitiva.

Con todo esto, no cabe duda, los aficionados han de tener

sobrada materia —y motivos sobrados— para hablar, para comentar, para lamentarse.

Todos, empresa incluida, lo lamentamos, porque es muy de lamentar.

Mas, ya que las cosas han venido así, ya que «los imponderables» nos la han jugado, a nosotros, sinceramente, la solución adoptada nos parece atinadísima. Mejor que empezar a «echar remiendos» a los carteles —¿con quién que interese, si puede saberse?— ha sido esto de cortar por lo sano y ofrecer una novillada con un cartel sencillamente excepcional. Dos jóvenes valores en los que no pocos aficionados que los han visto, cifran ya las mejores y más ilusionadas esperanzas para un futuro inmediato.

Respetamos todas las opiniones —que ha de haberlas para todos los gustos— mas ya que «lo otro» no ha podido ser, a nosotros nos agrada en extremo este mano a mano novilleril —«estaba escrito» que «lo del 23» fuera, al fin, un «bis a bis»— que va a permitirnos a nosotros nos agrada en extremo este mano a mano novilleril —«estaba escrito» que «lo del 23» fuera, al fin, un «bis a bis»— que va a permitirnos a

los aficionados logroñeses conocer también a esos nuevos valores, que tanto y tan bien están dando que hablar. ¡A ver si es verdad!

En consecuencia, el «cartel mateo setenta» queda, definitivamente, así:

Lunes, 21.—Seis toros de Miura para Andrés Vázquez, Efraín Girón y Antonio Lomelín,

y otro toro para el rejoneador don Angel Peralta.

Día 22.—Diego Puerta, «Paquirri» y Dámaso González, con toros portugueses de los Herederos de don Diego Passanha.

Día 23.—Novillos de «La Quinta» para José Luis Galloso y José María Manzanares.

Día 24.—Toros de don Joaquín Buendía (Santa Coloma) para «Paquirri», Márquez y Cortés.

Día 25.—«El Viti», «El Corrobés» y José Luis Parada, con toros de Antonio Pérez de San Fernando.

Día 26.—Espectáculo cómico-taurino —musical, «Renovación del Bombero Torero».

También nos confirmo ayer Manolo «Chopera» que el domingo día trece tendrá lugar, ante el público, el desencajamiento de las corridas de Miura, Passanha y Buendía, celebrándose a continuación la novillada con el cartel que ya anticipábamos días pasados.

Las taquillas, que debieron abrirse ayer, martes, no se abrieron hasta pasado mañana, viernes, una vez hecha el consiguiente acoplamiento de precios para el cartel novilleril. Viernes, sábado, domingo y lunes se destinarán a los señores abonados de temporadas anteriores. Después, otros dos o tres días, a nuevos abonados. Y, los restantes, al público en general.

P. C.

De Villoslada a Cirueña

Ayer y hoy, más de 30 pueblos

riojanos en ferias y fiestas

El viernes y sábado próximos va a celebrarse en la importante localidad camerana de Villoslada la tradicional fiesta del concurso. Como ya conocen nuestros lectores, la zona aquella es eminentemente ganadera. Los nuevos métodos calan cada día más hondamente en la mentalidad popular y los beneficios se agrandan.

Para tener noticia exacta de cómo son y de la importancia que tienen las ferias y fiestas del concurso hemos charlado con el secretario de Villoslada, don Antonio García Herrero, que ha respondido amablemente a nuestras preguntas.

VA A MAS

—Es normal que las ferias de ganados vayan cada año a menos; ¿ocurre esto en Villoslada?

—Al contrario. Nuestra feria va cada día a más. Tenemos otra en junio que si decrece por años, pero esta de septiembre está tomando una importancia enorme. La de junio tuvo mucha importancia en años anteriores, pero ahora se está extinguiendo.

—¿Cuántas transacciones vienen a hacerse cada año en esta del concurso?

—Por encima de las quinientas.

—¿Qué tipo de ganado abunda más?

—Sobre todo los terneros.

—¿Quiere decir esto que es esta una feria donde se comercia con carne especialmente?

—Exacto. También se cambia algún que otro semental o alguna madre buena; pero lo que se trata, sobre todo, es carne.

—Además del vacuno, ¿qué otros tipos de ganados se venden?

—Alguna vaca para desecho y algo de caballo.

—En general, ¿cómo va la ganadería en la zona de Cameros; disminuye, avanza o se mantiene estacionaria?

—De unos años a esta parte está desconocida. Podemos decir que esta transformación viene verificándose a partir del año cincuenta y cinco. Los Ayuntamientos se han preocupado de tener razas selectas para cruzar y los resultados son maravillosos.

—Volviendo a las ferias del viernes y el sábado, ¿acuden gentes de fuera?

—Vienen tratantes de toda España, particularmente de Soria. Además hay ganados en Villoslada de todos los Cameros.

Ya lo saben: en Villoslada de Cameros hay dentro de un par de días una feria importante. Esto de la ganadería va tomando poco a poco la importancia que realmente merece. A ver si la feria camerana sale lucida y las transacciones se multiplican.

FIESTAS

Estas fechas septembrinas son pródigas en fiestas. Hemos hablado de las de Villoslada y podríamos haber citado las de una lista así de grande de sitios. En Villoslada nos hemos fijado en su aspecto económico, de ferias, de venta y adquisición de ganados. Ahora vamos a tocar el otro aspecto: el de la fiesta por la fiesta.

Para palpar el ambiente nos desplazamos a uno de estos muchos pueblecitos que en estos días celebran sus fiestas. Concretamente a Cirueña. A Cirueña por varias razones. La primera, que la patria chica tiene siempre algo muy particular que atrae. Además, que en este pueblecito de la Rioja Alta se han realizado una serie de transformaciones que le han dado una cara nueva y bella. Cirueña aspira al primer premio del Concurso de Embellecimiento de Pueblos. Para hacerse merecedor de tal distinción cuenta con un montón de reformas y mejoras que resultaría largo detallar. Quien se llegue a Cirueña después de unos años de ausencia creará que ha equivocado el camino; tal es el cambio.

Las fiestas de Cirueña empezaron ayer con una ronda mañanera. La misa y el sermón a mediodía. Luego, mientras seguía su punto la comida, baile en la plaza y visita en pandillas al bar para tomar el «vermut». Comida prolongada y por la tarde baile y alegría hasta altas horas de la madrugada. Hoy, exactamente igual. Un programa sencillo para para un pueblo sencillo que se divierte como se divertieron los abuelos y todas las generaciones anteriores. Al lado del recargamiento a que nos acostumbraban las fiestas ciudadanas, unos festejos así resultan tranquilizantes, desacomunados, íntimos...

Hemos citado Cirueña como pudimos citar ocho, diez o veinte pueblos más que ayer y hoy celebran sus fiestas. Creemos que los programas serán de un estilo. Para todos ellos nuestro mejor deseo de que en el presente año resulte todo al gusto de todos.

Cien músicos al Certamen de Pulso y Púa

Cifras definitivas del Certamen Nacional de Agrupaciones de Pulso y Púa. Durante los próximos días 15, 16 y 17, Logroño será una auténtica capital musical. Nos visitarán nada menos que once agrupaciones, más

tres orquestas encargadas de cerrar la actuación de cada fecha. En total, más de un centenar de músicos.

La lista de quintetos es la siguiente: «Seldanés» (Barcelona), «Soñata» (Baracaldo), «Micalet» (Liria), «Iba-

ñez» (Murcia), «Tárraga» (Madrid), «Virgen de la Paloma» (Madrid), «Cultural» (Badalona), «Pulso y Púa» (Alcoy), «Eduardo Lucena» (Córdoba), «Estellicas» (Estella) y «Mozart» (Logroño). Las agrupaciones «Or-

questa de los Amigos del Arte» (Pamplona), «Orquesta de Pulso y Púa del Micalet» (Valencia) y «Agrupación de Gavá» (Barcelona), cada una compuesta por una masa respetable de músicos, serán las encargadas de cerrar las actuaciones de cada día. Asimismo, está prevista la actuación del Cuarteto Ibérico de Madrid.

Los precios que registrarán en taquilla son muy económicos. Por cincuenta pesetas se podrá presenciar todo un acontecimiento musical. Por cierto que el Certamen de Pulso y Púa es lo único que le ha quedado a Logroño de los Festivales de España. Merece la pena aprovechar esta ocasión.

Una escalofriante estadística: en seis días, 23 accidentes

Ayer nos fue entregada la segunda edición del curso programado para el examen teórico de conducción. Cuatro volúmenes magníficamente presentados, que contienen importantes diferencias en relación con lo publicado anteriormente, al haberse incorporado todas las modificaciones legislativas aparecidas durante el año 1969.

La obra pueden adquirirla los interesados en la Jefatura Provincial de Tráfico, al precio total de ciento treinta pesetas los cuatro tomos. Puede adquirirse completa o bien solamente los dos primeros volúmenes al precio de setenta pesetas. Si se prefiere «mar solame» los tomos tercero y cuarto, el precio será únicamente de sesenta pesetas.

La obra nos parece de una gran utilidad, ya que dentro de ella se razonan todas las reglas y señales del Código de la Circulación. Y esto es muy importante pues el conductor

ha de ser ante todo un ser que piensa, no un autómatas que reacciona de determinada manera ante unos «tests». Todo en el Código ha sido estudiado antes de ser articulado. Y es muy provechoso que el aspirante conozca motivos y razones.

Por otra parte, el precio de los tomos es realmente módico, ya que la Jefatura Central actúa al margen de toda ganancia económica, vendiendo a precio de costo. Se trata, pues, de un interesante servicio al futuro conductor.

Seguidamente, se nos dio cuenta de una escalofriante estadística. En sólo seis días, los primeros de septiembre, se han producido en nuestra provincia veintitrés accidentes. El balance ha sido de un muerto y veintidós heridos. Como dato curioso, ninguno de los accidentes realizados la conocida «Operación Retorno» que ha resultado un éxito rotundo.

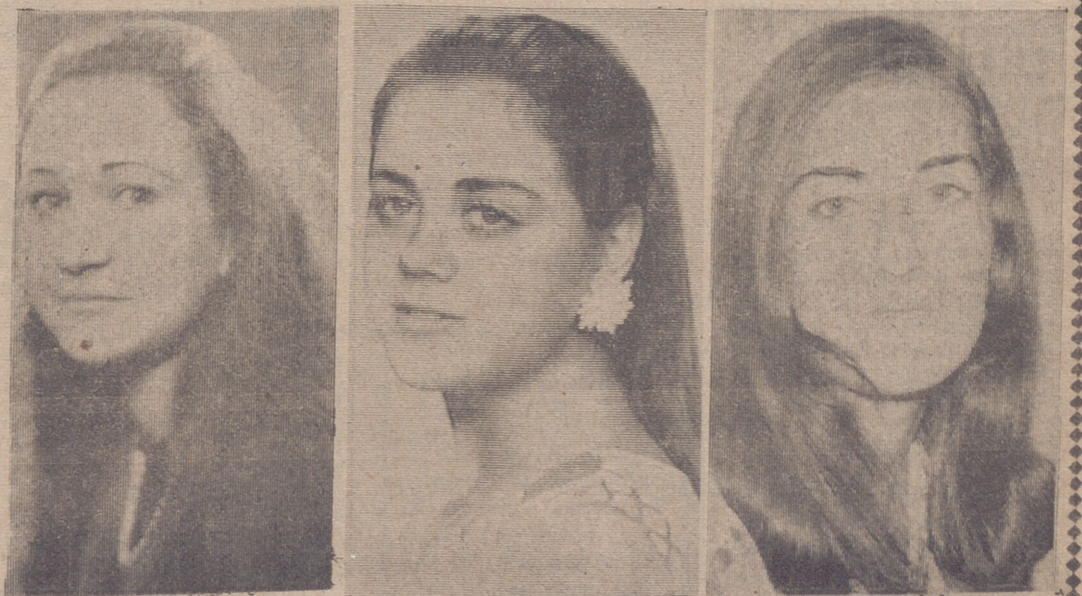
La estadística final de agosto, uno de los meses más trágicos del calendario, arroja un total de setenta y nueve accidentes, con seis muertos y un centenar de heridos. Un triste balance que septiembre lleva camino de superar.

AYER, DOS HERIDOS LEVES EN DUQUESA DE LA VICTORIA

A la una de la tarde de ayer, la motocicleta matrícula B-238.739, conducida por Jesús Ismael Alvarez de Eulate, de 20 años, vecino de Logroño, entró en colisión con la bicicleta que llevaba Angel Luis Majuelo Echeita, de 17, también vecino de Logroño. De resultado del choque —que se produjo en Duquesa de la Victoria, a la altura de Juan XXIII—, ambos conductores sufrieron heridas leves.

3 DAMAS DE HONOR PARA LAS FIESTAS DE LA VENDIMIA

Han sido designadas tres nuevas damas de honor para la Reina en las próximas Fiestas de la Vendimia. Se trata de las señoritas María Cristina Escorza Muñoz, de Calahorra; Elvira Martínez Zaporta Loscertales, de Logroño; y Purita Alonso Ochoa, de Nájera.



VENTANA

A LA

CALLE

El comentario del día en Logroño fue, ayer, el cambio que ha sido preciso introducir en los carteles de toros "mateos", por culpa de esas dichosas "circunstancias adversas" que, cuando uno menos lo piensa, hacen acto de presencia, en esto del "mundo del toro" como en todo.

Estábamos los logroñeses tan satisfechos y tan contentos con nuestro flamante quinteto de grandes corridas y, sobre todo, con ese cartelazo del día 23, que reunía a los dos primerísimos maestros del toreo —Antonio y Paco— con otro artista de calidad superfin —Manolo— para completar la terna. Lo que se dice el "no va más" en cuestión de carteles cornudos. Y, de pronto, un toro "hizo así" en Tarazona de Aragón, otro toro "hizo asao" en Linares, y nuestro flamante e insuperable cartelazo se ha venido abajo sin remedio. Nuestro gozo, en un pozo, caballeros.

Claro está que, ese día, no nos quedamos sin corrida. ¡Pues bueno fuera! De las "cenizas" del malogrado cartel, a modo de "Ave Fénix", ha surgido otro, que viene a suplir al anterior. Pero, carambita, ha salido un "Ave Fénix" que a todos se nos ha antojado demasiado chiquitaja, demasiado esmirriadilla. Como si, en lugar de un "Ave Fénix" adulta hubiera surgido una de sus crías, con la pretensión de codearse con los carteles de los otros cuatro y derechas.

Y conste que esa novillada a que ha quedado reducida la excepcional corrida desbaratada, es, como tal novillada, preciosa. Pero, como sustitución de una gran corrida de toros, "sabe a poco".

Nadie tiene la culpa de esto, de acuerdo. Todos lo comprendemos. Pero, todos lo lamentamos. Y, en ese sentido, en ese tono, se producían ayer los comentarios de las gentes. La novillada, excelente. Lo mejor que ahora puede lo-

grarse en carteles de esa categoría. Pero, la ausencia de Ordóñez y Camino, lamentabilísima. Un dolor.

Lo gordo es que, en esto de los toros, cuando las gentes "se calientan" y empiezan a hablar, no acaban. Y, claro, ayer, tras lo de Ordóñez y Camino, "no hubo más remedio" que hablar de muchas cosas más. A todos nos gusta presumir de "bien enterados" y de "listillos", y ayer la ocasión resultaba realmente tentadora para que cada cual se despachara a su gusto.

Pues, si no pasa —decía uno— de lo de Ordóñez y Camino, menos mal. Porque yo os aseguro que hay un torero —y lo nombraba— de los que vienen a Logroño, que se ha inventado una hepatitis de quita y pon, que es todo un hallazgo. Cuando una corrida, por lo que sea, no acaba de gustarle, la hepatitis se le agudiza, y no va. En cambio, si la corrida le agrada, enseguida se le alivia horrores su hepatitis y resulta que puede torearla. Y, así anda. Veremos cómo se encuentra del hígado para San Mateo.

—¿Y por qué —preguntaba otro, con expresión maliciosilla— va a ser la corrida de los "Apés" la única que no se desentaja en público?

—Porque no hay corrales para todas, hombre. ¿Es que todavía no te has enterado de que le han echado cemento al piso de un par de corrales, para facilitar las operaciones de reconocimiento del ganado por parte de los señores veterinarios?

—Me he enterado de eso, y de otras cosas. Por ejemplo, de las exigencias de cierto torero. Por eso estoy seguro de que los de "Apé" no se hubieran desentajado "a ojos vistas" ni aunque nuestra plaza hubiera tenido los corrales por docenas. Entonces, hubiera sido un retraso imprevisto en el viaje, una avería en el camión, o algo así. ¡A mí me van a venir con cuentos! ¡Si yo sé muy bien "lo que hay"!

Bueno, lo cierto es que, con eso del obligado y deplorable cambio de carteles, ayer se habló en Logroño de toros una barbaridad. Y se dijeron "horrores". Parece que, cuando una cosa se fuerza por obra de "los imponderables", las gentes disfrutan de un modo extraordinario dándole por total y absolutamente torcida en todos sus aspectos. Cualquiera diría, oyendo a determinados "enterados de café", que nuestros carteles "mateos" van a tener que resolverse con cinco actuaciones de Galoso y Manzanares mano a mano. O poco menos.

Bien. Pero si, ciertamente, se habló demasiado, y sin ningún fundamento, peor hubiera sido que no se hablara nada.

El caso es —decía en cierta ocasión determinado caballero— que hablen de uno. Aunque sea bien.

Pues, eso.



— * o * —
Caso ayer atendido por la Hucha Popular: Un envase de "Aldo-Asma Aerosol", otro de "Deltabronquidiazina C. P." con dos frascos de cápsulas, y otro de comprimidos de "Difilina Digoxina", para un enfermo necesitado. Importe, trescientas noventa y dos (392) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido: Veinticinco (25) pesetas de ese buen amigo que nos entrega cinco duros cada vez que nos vemos.

Y cien (100) pesetas, enviadas desde Zaragoza, por "Una madre, al cumplir sesenta años su hijo mayor" (Que cumpla muchos más, y usted que lo vea, señora).

Muy agradecidos a los caritativos donantes. Con lo consignado, el fondo general, cifrado ayer en tres mil setecientos ochenta y ocho (3.788) pesetas pasa hoy a las tres mil quinientas veintiuna (3.521).

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Festividad de Nuestra Señora de Lluç, reina de Mallorca; Nuestra Señora de Aranzazu y Nuestra Señora de Covadonga. Santos del día: Gorgonio, Severiano, Doroteo, Jacinto, mrs.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Africa Adán Martínez, Vara de Rey, 58, y don Francisco Sanz Estefanía, Juan XXIII, 1 (frente a la Glorieta).

TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	212127	Sagasta	22398
Espolón	212289	Cuerpo de Bomberos	211011
Murrieta	222626	Cuerpo de Bomberos	211019
Gral Franco	222333	Comisaría de Policía	211610
Estación Ferrocarril	221060	Ambulancia (Centro de	
Guardia Civil	211310	Recuperación Virgen de la	
Urgencia nocturno de la		Esperanza) 220400 214951	
Guardia Municipal	211210		
Casa de Socorro	211410		
RENFE	213856		
Cruz Roja (ambul.)	212426		
Cruz Roja (choter)	222710		
Hospita Provincial	211410		
Seguro Enfermedad Resi-			
dencia Sanitaria	213600		
Servicio de urgencia calle			

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

8 5 7

EL TIEMPO

Máxima, 28 grados, a las 17,30 horas. Mínima, 17 grados, a las 8 horas. Media, 22,5 grados. Presión atmosférica, 728,9, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 63 por 100, a las 8 horas, y mínima, 31 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 10 horas y 40 minutos.

Sindicato de Industrias Químicas

Vendedores de abonos

Se comunica a todos los vendedores de abonos clasificados en la categoría segunda «mayoristas» que los impresos del parte que ha de efectuarse antes del día 10 de los corrientes, en la Jefatura Agronómica y en la Dirección General de Agricultura, pueden recogerse en este Sindicato Provincial todos los días hábiles hasta la citada fecha y durante las horas de ocho y media a catorce y media horas.

Vida religiosa

ACTO CULTURAL EN HERMANDADES DE TRABAJO

Esta tarde a las ocho, en Hermandades de Trabajo, se presentará la obra de Muriel Resnik "Elena para los miércoles" a cargo del grupo de teatro leído del centro. Entrada libre.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

Los días 19 —por la tarde— veinte, veintiuno y veintidós se celebrará una tanda de ejercicios espirituales para señoras en Lumbreras de Cameros. Informes en el domicilio social de Hermandades o en el teléfono 22-10-63.

ADORACION NOCTURNA

En la noche del 9 al 10 del presente mes, celebrará el turno noveno San Beato Alonso Navarrete la vigilia Mensual, dando comienzo a las nueve y media de la noche en la Iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

Pago de complementos del mes de agosto al Magisterio

Se ha recibido el libramiento correspondiente al importe de la nómina de complementos del Magisterio del mes de agosto, habiendo sido ingresado en la Caja Provincial de Ahorros, entidad que procederá al pago en las mismas condiciones que ya realizó anteriormente.

Pur - lin

AGENCIA DE LIMPIEZA Oficinas, pisos, escaleras, cristalerías, pulimentación de terrazo y brillo. Oficina. Bretón de los Herreros 22. Teléfono: 22-17-78. De 5 a 7 tarde.



Reina de la Carroza de la Cámara de Comercio

La señorita logroñesa María Teresa Martínez Uruñuela fue designada ayer reina de la carroza de la Cámara de Comercio para el desfile de las fiestas de la Vendimia.

(Foto HERCE)

VENDEDORES

PARA LIBRERIAS
Si usted trabaja este tipo de comercios y desea aumentar considerablemente sus ingresos, tenemos algo de fácil venta para usted.
Dirigirse a: BEVERT -- Sagasta, 31 -- LOGROÑO

SALAS DE ESTAR DE FORMICA

Juan C. Ortiz
VELEZ DE GUEVARA, 8



GERMIDORM

Reduce la merma natural de la patata y evita la germinación.

COMERCIAL AGRICOLA RIOJANA, S. A.
Avenida de Obras Públicas
SANTO DOMINGO DE LA CALZADA

AGRICOLA ENOLOGICA DE LA RIOJA
Duquesa de la Victoria, 38-40.
LOGROÑO

PISOS EN VENTA

EN AVENIDA DE PEREZ GALDOS, 38-40, Y DR. MUGICA, 2.

- EXENTOS DE CONTRIBUCION.
- 4 AMPLIAS HABITACIONES
- Suelos parquet barnizado y terrazo abrigantado.
- Baños azulaje lino.
- Sanitarios ROCA.
- Cocina mixta butano y eléctrica.
- Agua caliente a gas butano.
- Carpintería madera de Guineá.
- Escalera y portal de mármol.
- Ascensor subida y bajada.
- Calefacción central.

Garantizada la operación de acuerdo con la ley. Entidad avalista: BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

INFORMACION Y VENTA: Pérez Galdós, 38, entreplanta, de 4 a 8 de la tarde

RAFAEL PEREZ SANCHO

ANGEL LOPEZ M. DE TODA

Ausente hasta el 16 del actual
Avisos: D. Saturnino Briones.
VARA DE REY, 52.
C. S. P. núm. 1.025.

CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA
Suspende su consulta hasta nuevo aviso
(C. S. P. núm. 1.020)

EL YODO

La presencia de una pequeña cantidad de yodo en el agua y en los alimentos es imprescindible para proteger a las personas contra el bocio, impidiendo que los niños pequeños se conviertan en cretinos. Las necesidades diarias de yodo son de unos 150 microgramos o 25 gammas por kilo de peso. Este metaloide actúa en el organismo formando parte de la hormona que segrega la glándula tiroidea, situada en el cuello.

El yodo se encuentra en el aire, el agua y en todos los alimentos, en especial los marinos (pescados, crustáceos), pero además, en los vegetales, frutas y cereales. Por lo tanto la carencia de yodo es difícil, salvo en las zonas montañosas, con manantiales carentes de yodo y a donde no llega el pescado. La Dirección General de Sanidad está haciendo ahora el mapa bociógeno de España.

Afortunadamente es exacta la afirmación de Mariné, quien dijo en 1915 que «el bocio endémico es la enfermedad conocida más fácil de prevenir». La acción bociógena de un alimento es

contrarrestada completamente por el yodo. Claro está que no todas las sustancias bociógenas alimenticias responden lo mismo al tratamiento con el yodo.

El modo más sencillo de proporcionar a la población el yodo necesario para contrarrestar los efectos bociógenos de la zona geográfica o de la alimentación deficiente es distribuirle sal común de cocina yodada porque la sal puede yodarse de un modo exacto eficaz y barato.

En España, el doctor Ortiz de Landazuri y su escuela de colaboración con la Jefatura Provincial de Sanidad de Granada realizaron una campaña antibociógena con sal yodada en las Alpujarras. Las salineras de Roquetas les facilitaron toda la sal yodada que necesitaban, que fue distribuida entre los habitantes de Güejar-Sierra, sin que la población conociera la composición de esta sal. Después de administrar durante dieciséis meses sal completa (20 mgrs. de Yoduro Potásico por kilogramos de sal) se observó una disminución total de los tiroides bociosos, de 60 a un 33 por 100 y se

vio que la eficacia profiláctica estaba en razón de la menor edad del afectado. Mientras en niños menores de diez años el descenso porcentual fue de un 34 por 100 entre diez y quince lo fue en 28'9 por 100; entre 15 y 20, lo fue del 25'9 por 100; y en los mayores de veinte años exclusivamente en un 10'1 por 100.

Pero no se confie todo en la sal yodada, que aunque es barata, no se encuentra a la mano de cualquier comprador, sino que debe prepararse, por lo que sólo se aplica en campañas que interesan a los organismos sanitarios y a los centros científicos.

Cualquier persona, cualquier ama de casa, puede realizar por su cuenta un tratamiento profiláctico contra el bocio, poniendo tanto más interés en ello si teme que su delicado cuello se vea deformado por el bocio. No hay que olvidar el principio de Stiners, para quien la terapéutica del bocio empieza con una revisión completa de los libros de cocina.

Es fundamental que desde el padre, pasando por la madre hasta el último vástago se alimenten con una dieta rica en minerales a base de alimentos naturales en el estado más natural posible. Si de una u otra forma no se evita el bocio, éste puede brotar en el cuello de cualquier persona. Puede ser un bocio larvado, que pasa desapercibido, porque no molesta y ni siquiera se ve ni se toca, pero este bocio persiste de generación en generación, puede acabar reportando a la descendencia el regalo de una sordomudez o de un cretino. También el bocio puede convertirse en nodular y degenerar en cáncer.

Si por un lado es un hecho evidentiísimo que la civilización está acabando con el bocio en las regiones típicamente bociosas, también es evidente que ciertas sustancias químicas que esta misma civilización ofrece, más o menos inadvertidamente a la población en general, llevan en sí el germen del bocio. Pero no hay que asustarse. La cosa no tiene ninguna importancia, siempre que se haga una comida natural y sana. Una dieta adecuada es la mejor medicina preventiva y curativa de las enfermedades.

Dr. Octavio APARICIO

Desde hace unos años la Dirección General de Sanidad a través de sus servicios competentes se viene preocupando por el estado sanitario de las dentaduras de los niños españoles. A través de las declaraciones anuales del profesor García Orcoyen, podemos seguir los pasos del plan, que está en marcha, para el saneamiento y, ¿por qué no? embellecimiento de los dientes de los españoles y españolas.

La labor empezó por el estudio del contenido en flúor de las aguas españolas. La Sección de Sanidad Ambiental de la Escuela Nacional de Sanidad finalizó en 1967 un estudio del contenido en flúor de 1.136 muestras de agua de otros tantos núcleos importantes de población (integrada por unos catorce millones quinientos mil habitantes), habiéndose obtenido como resultado que el 40 por 100 de dichas mues-

tradas tienen un déficit marcado de este ión. La población que consume este agua es de 8.449.549 personas. Según manifestaciones del profesor García Orcoyen, en su resumen de 1968, el problema de la caries dental en determinadas zonas su incidencia alcanza al 90 por 100 de la población explorada, lo que representa un grave problema social, si se tiene además en cuenta que en algunas localidades se achacan a la caries dental el 20 por 100 de las ausencias escolares. En el mes de noviembre de 1968 se inició una campaña de lucha contra la caries dental, que se extendió a todas las provincias españolas, con la que se aspira a reconocer a un millón de escolares, y a determinar su incidencia en las principales poblaciones españolas, y descubrir al mismo tiempo la existencia

Los dientes de los niños españoles

Las preguntas que han tratado de contestarse en los tres últimos años son: Primero, ¿cuál es la causa de la caries? Segundo, ¿en qué sector de la población infantil realizar una encuesta que evidencie el grado del problema? Tercero, ¿qué cantidad de caries hay? ¿Se ha conseguido? ¿Se han descubierto otras anomalías dentarias o bucales?

La primera etapa, pretendía buscar la causa. Etapa etiológica. Por supuesto, en la formación de la caries intervienen numerosos factores. Uno hereditario y constitucional; otro ambiental, agua de bebida, un tercer, alimentario, exceso de hidratos de carbono (azúcares) en la dieta; defecto de proteínas, desequilibrio en la dieta de sales minerales, unos muy conocidos, fósforos, calcio; otros menos conocidos: Flúor y se-

102 odontólogos titulares, 75 de centros secundarios, 60 contratados, así como 75 auxiliares sanitarios. El gran número de niños reconocidos y las diferentes variables que se pretendían controlar hacían imposible el obtener resultados de una masa de datos, sin un proceso de mecanización y clasificación mediante una computadora. A este respecto, tras destacar otros procedimientos, se seleccionó un sistema de ficha perforadora de I. B. M. La ficha puesta sobre una plantilla especial podía ser perforada en las mismas Jefaturas Provinciales de Sanidad. Una vez perforadas las fichas se remitieron a la Dirección General de Sanidad para que fueran enviadas a I. B. M. para su lectura en cinta magnética.

Dr. Octavio APARICIO

GUIA MEDICA PARA NUESTROS LECTORES

Dr. MARCELINO DE JUAN
MEDICINA Y CIRUGIA DE DIGESTIVO
CIRUGIA GENERAL
Consultas:
V. Pradera, 6. 2.º Telf. 211462
(esquina frente a Hacienda)
Operaciones:
Clínica Valvanera
República Argentina, 43
Teléfonos 21-37-00 y 21-37-01

Domingo Alvarez Ruiz de Viñaspre
DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUGIA
CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
Duq. de la Victoria 18, 1.º
Telf. 213458 (CSP num 1)

YANGÜELA
Jefe de los Servicios de Radiología de la Residencia Sanitaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad
ELECTORRADIOLOGIA
Calvo Sotelo, 14, pral.
Teléfono 211612 (C. S. P. núm. 10)

Rafael Montoya
NEURO-PSIQUIATRA
Consulta previa petición de hora.
Marqués de Murrieta 9
Teléfono 22-20-84
(C. S. P. número 961)

COHEN
MEDICINA GENERAL
Consulta diaria
General Mola, 39 - 2.º
Tf. 214054 (C. S. P. n.º 16)

MONTOYA
OTORRINOLARINGOLOGIA
Miguel Villanueva, 8, 2.º
Teléfono 212125
(C. S. P. núm. 352)

Dr. Ardanza
UROLOGIA
Consulta:
de 10 a 12 y de 4 a 7.
MARQ. DE MURRIETA, 13.
TELEFONO 211791
(C. S. P. 330)

F. ARANDA
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Jefe del Servicio de Maternidad y Partos de la Residencia Sanitaria.
Consulta diaria:
Calvo Sotelo, 14, primer dcha
Teléfono 22-11-42
(C. S. P. número 980)

M. Fernández Harraza
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Consulta: M. de Carmen 8 y 1
teléfono 21-22-85
Horas de 11 a 1 y de 4 a 6
Domicilio. Telf. 22 44 56
C. S. P. núm 994

MARTINEZ HERRERA
OTORRINOLARINGOLOGO
Vara de Rey 34, 1.º
Teléfono consulta: 213749
Teléfono particular: 213146
(C. S. P. núm 827)

F. Burgos Hernández
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
Teléfono 220880
(C. S. P. núm 255)
Avda. Portugal, 30, 3.º izq

ANGEL CASAS
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Bretón de los Herreros, 9, 3.º
Teléfonos 213144 y 211378
(C. S. P. núm. 66)

Eduardo Ciria Latre
PEDIATRIA-PUERICULTURA
Miguel Villanueva, 10, 7.º 2.
(Pasaje del Espolón)
Teléfono 214709
(C. S. P. núm. 490)

D. Azpeitia
APARATO DIGESTIVO
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
CIRUGIA GENERAL
Consultas y operaciones, en la Clínica de la Santa Cruz, Castroviejo, 9. Telf. 211600
(C. S. P. 357)

Manuel Alvarez Ruiz de Viñaspre
PEDIATRIA-PUERICULTURA
Gran Vía, 6 1.º d.
TELEFONO 212893
(C. S. P. núm 547)

L. MAGUREGUI
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Consulta:
Victor Pradera, 6, segundo E.
Teléfonos 22-37-12 y 21-37-00
Hora, de 11 a 1'30, y tardes de 4 a 6
previa petición de hora.
(C. S. P. número 909)

Florencio Pérez Benito
APARATO RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO
MEDICINA GENERAL
Avda. de Colón, 37, 1.º izqda.
de 12,30 a 2.
(C. S. P. núm 823)

G. MTNEZ. ALEGRIA ARIZNAVARETA
OFTALMOLOGO
Victor Pradera, 6, 1.º B
Teléfono 21-13-42.
Consulta: de 10 a 1 y 4 a 7.
SE RUEGA PIDAN HORA

Emilio Rebollo
FARMACEUTICO
ANALISIS CLINICOS
Muro de la Mata, 7, 1.º
Teléfono 214483
(C. S. P. núm. 558)

José M.º Pérez López
APARATO DIGESTIVO
MEDICINA GENERAL
Duq. de la Victoria, 6, 1.º.
Tfno 213148 (CSP n.º 11)

GABRIEL FABON BARCO
OFTALMOLOGO
Consulta, de 9'30 a 1 y de 4 a 6 (excepto sábados)
Avda. Pío XII, 1, 2.º
Teléfono 215352
(C. S. P. núm. 243)

G. Castellanos
Puericultor de la Beneficencia Provincial de Logroño, Jefe del Servicio de Pediatría del Hospital Provincial. Pediatría Puericultura
Gran Vía, 8, 1.º izqda.
Teléfono 21-32-35
(C. S. P. 522)

R. DOPEREIRO
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Calvo Sotelo, 6, 2.º derecha
Tfno 213718 (C. S. P. n.º 7)

J. Loyola
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Muro de la Mata, 6, 6.º
Teléfono 21-25-08
Consulta: Mañanas de 12 a 2
(C. S. P. n.º 136)

PROBO RAMIREZ
APARATO DIGESTIVO
Calvo Sotelo, 3. Tfno 211313
(C. S. P. núm. 136)

A. ROMERO GIL
DERMATOVENERELOGIA
ELECTORRADIOLOGIA
Duq. de la Victoria, 6.
Tfno. 212610. (C. S. P. n.º 8)

FAJAS VENTRALES
(VIENTRE PENDULO)
FAJAS ESTOMAGO CAIDO
LUMBOSTATOS
CORSES ORTOPEDICOS (según prescripción facultativa)
TIRANTES OMOPLATICOS (caída de hombros)
PLANTILLAS ORTOPEDICAS NIROS Y ADULTOS
Ortopedia MORGABE
Vara de Rey, 9. Teléfono 21-39-14

deportes

El Tenerife entrena en Las Gaunas

Su preparador, García-Verdugo, debutó como profesional en el Logroñés



García-Verdugo. — (Foto Herce)

Ayer por la tarde entrenó el Tenerife en Las Gaunas. El cuadro que prepara Javier García Verdugo fue sometido a fuertes ejercicios desde las cinco y cuarto hasta las siete y media. Allí se encontraban en el campo quince jugadores y el entrenador, un hombre joven, lleno de vitalidad, que no descansó ni un momento para atender a todos sus muchachos.

El motivo de la visita del

Tenerife a nuestra ciudad es el de crear en Logroño su cuadro general con vistas a la presente temporada, habida cuenta de que sus contrincantes son, en su mayoría, del Norte de España y la Rioja se encuentra en el centro de sus desplazamientos.

Cuando regresaba a la casetta, pudimos charlar con Enrique García-Verdugo Garrido, un joven entrenador que se hizo profesional hace

19 años, precisamente en el Logroñés.

—¿Cuánto tiempo van a estar en Logroño?

—El lunes próximo regresamos a Tenerife. Llegamos anteayer a la hora de comer aquí. Nuestra intención es entrenar en Las Gaunas para jugar el domingo en Pamplona contra el Osasuna.

—¿Realizarán durante estos días algún encuentro ante el Logroñés?

—Esto nos han propuesto: un partido amistoso con taquilla o sin ella, pero no lo creemos conveniente, ya que en la actualidad el Tenerife tiene cinco titulares en casa, dos expulsados y tres lesionados. Por ello no podemos exponernos a ninguna lesión, ya que nos quedaríamos sin equipo. Un encuentro con público, siempre calienta a los muchachos y por más que se les diga que vayan con cuidado, es peligroso; por otra parte, si es un encuentro con taquilla es lógico que el público exija ver fútbol.

—¿Recuerda su estancia en Logroño?

—¿Cómo no la voy a recordar! Llegué a los 17 años. Fue mi primera temporada de profesional. De esto hace 19 años. No se me olvidará nunca. Era la primera vez que salía de casa. Las primeras semanas me encontraba muy solo y desconcertado, pero al poco tiempo me hallaba como en mi propia casa. Del Logroñés pasé al Zaragoza.

—¿Hablen de Tenerife.

—Es un cuadro que está surgiendo de un bache que tuvo. Yo debuté de entrenador la pasada temporada y este año he renovado el contrato. La anterior campaña comenzamos con un equipo que valía solamente 1.200.000 pesetas. Por esto nadie pensaba que saldría tan bien. Estuvimos a pun-

to de promocionar. Este año hemos reforzado un poco más el cuadro. Salvo dos jugadores, todos son de Canarias.

—¿Qué le augura al Tenerife en la presente campaña?

—Nuestro equipo tendrá que luchar mucho para hacerse con un buen lugar en la tabla. Tenga en cuenta que nos encontramos en un grupo muy fuerte con equipos de mucha valía.

didada?

—Por el barro, por el agua. El jugador canario es de poco peso y muy ágil. Por ello el campo pesado le perjudica enormemente.

—¿Volverán a Logroño?

—Sí. El pasado año sentamos nuestro cuartel general en Madrid, entrenando en el campo del Moscardó. Pero ahora nos va mejor Logroño. Lo solicitamos al Club Deportivo Logroñés y



Un momento del entrenamiento. — (Foto Herce)

—¿Qué ventajas y desventajas tiene su grupo nuevo para el Tenerife?

—Económicamente, el grupo nuevo es peor que los demás por los desplazamientos. El Tenerife es el equipo que más viaja del mundo. A pesar de todo, nuestras principales dificultades son el desconocimiento de los distintos equipos, el clima y los campos.

—¿Los campos, en qué me-

nos han dado toda clase de facilidades. Yo ya les advertí a mis muchachos que les encantaría Logroño y, efectivamente, ellos están muy contentos aquí.

—¿Qué plan de desplazamientos tiene su equipo?

—La pasada campaña estábamos 21 días en Tenerife y nueve fuera. En la presente, nos tocan más días en la Península: 19 en casa y 11 fuera.

Del Logroñés

Lesionados, Hernáez y Belaza

Después del buen recuerdo que ha dejado el encuentro del pasado domingo, el Logroñés ha vuelto a los entrenamientos en Las Gaunas. El lunes ya entrenaron todos aquellos jugadores que no tomaron parte en la confrontación contra el Betis y ayer lo hicieron todos. Fue un entrenamiento ligero a base de juegos y un partidillo en la cuarta parte del campo.

Le preguntamos a Galarza por los lesionados y nos contó que Hernáez pasaría unos días de reposo y tratamiento. La lesión que posee es una distensión inguinal.

No se presentaron al entrenamiento Amantegui ni Rupérez. Belaza, tampoco, porque se le ha inflamado el tobillo a raíz de un fuerte golpe.

Terminamos la charla con el entrenador blanquirojo hablando de la gran moral que posee el equipo riojano de cara a la próxima confrontación ligera.

—Con el Tenerife, concuoyó, no jugaremos porque no queremos realizar ningún partido de entrenamiento.

EL TENIENTE GENERAL GONZALEZ GALLARZA DONA 50.000 PESETAS AL LOGROÑÉS

El teniente general y ex-ministro del Aire don Eduardo González Gallarza, ha donado cincuenta mil pesetas al Club Deportivo Logroñés en concepto de ayuda. Es un rasgo que demuestra, una vez más, su amor y simpatía hacia su querida tierra.

CAMPEONATOS EUROPEOS DE NATACION

En 100 metros espalda, Esteva segundo en Europa y sexto del mundo

BARCELONA, 8. (Pyresa). — Cien metros espalda masculinos:

En la serie 2-A, el nadador Pederson ha batido su propia plusmarca nacional, establecida en 1-02-5.

«VILLA ALEGRÍA»

Tambre, 39.

Teléfono 262.30.20. MADRID.

ZONA AJARDINADA. A POCOS MINUTOS UNIVERSIDAD.

NUEVA RIOJA

Serie 3-A.

- 1—Esteva (Esp.), 59-8
- 2—Richard (G. B.), 1-01-6
- 3—Milos (Yug), 1-02-4
- 4—Chimisso (It), 1-02-4
- 5—Baehr (F), 1-03-3
- 6—Borgesen (Din), 1-04-4

En esta serie, el español Esteva ha batido su propia plusmarca nacional de la especialidad, establecida este año en 1-01-0.

También el británico Richard ha batido el record de su país, que poseía Ron Jones con un tiempo de 1-02-2

Los nadadores que se han clasificado para disputar la final directa son los siguientes:

- 1—Mattehs (A.E.), 59-7
- 2—Esteva (Esp.), 59-8
- 3—Schoutten (Hol), 1-00-9
- 4—Pedersen (Din), 1-01-4
- 5—Cesh (Hun), 1-01-5
- 6—Richards (G.B.), 1-01-6
- 7—Werner (AE), 1-01-7
- 8—Krasov (URSS), id.

El nadador español Enrique Melo se ha clasificado, con su tiempo de 1-01-9 (mejor marca personal y decimotercera europea del año), en novena posición de un total de 24 nadadores.

El tiempo de Esteva le coloca como segundo mejor hombre europeo del año en la especialidad y sexto del mundo, empujado con los norteamericanos Doyle y Murphy.

MEDALLAS

El reparto de medallas, después de disputada la cuarta jornada, en los XII Campeonatos de Europa de Natación, saltos y waterpolo, es el siguiente:

Alemania Oriental 5 5 2
Unión Soviética, 3 0 6
Suecia, 2 1 0
Alemania Occidental, 1 3 2
Francia, 1 2 0
Hungria, 1 1 0
Italia, 1 1 0
Yugoslavia, 0 1 0

Gran Bretaña, 0 0 2
España, 3 0 1
Holanda, 0 0 1

ESPAÑA SE CLASIFICA EN RELEVOS 4 x 100

La última prueba de esta tarde ha sido la de relevos 4 x 100 estilos masculinos, para la que se han clasificado Gran Bretaña, Alemania Occidental, Francia, Alemania Este, URSS, España (Esteva, Balcells, Lenton y Chicoy), Suecia y Hungría.

Suscríbase a NUEVA RIOJA

PELOTA

Hoy seguirá la gran actividad en los frontones de Alberite

Ayer, día festivo en innumerables localidades riojanas, abundaron los partidos de pelota, actividad destacada dentro de los programas festivos.

Donde esta actividad tuvo caracteres especiales fue en Alberite, ya que hubo partidos en los dos frontones.

En el Municipal comenzaron jugando mano a mano Solozábal y Corral, venciendo el primero por 18-3. Después se enfrentaron Marín (que sustituyó a Tripta) y Ramírez frente a los guipuzcoanos Idiáquez y Echániz, venciendo los primeros por 22-9. Destacó la gran actuación de Marín.

En Las Golondrinas hubo tres partidos. Primeramente, García venció a Ruiz por 18-15. Después, Ramírez y Vidal, 22; Sáez y Octavio, 18, terminando Colate y Murillo, venciendo por 22-17 a Hermosilla y Valdemoros.

Para hoy, miércoles, se anuncian nuevos programas en ambos frontones, siendo probable que haya algún cambio en los anunciados de antemano en el Frontón Municipal, mientras que en Las Golondrinas jugarán Traperó y Martos contra Vicente y Leuro, Blanco y Rioja con-

tra Corral III y Ramón.

EN MURILLO

Bonito programa el organizado ayer en Murillo, con triunfo de Iyonés Arroyo II en el primer partido por 18-14 sobre Traperó. En el segundo partido se impusieron Arroyo I y Titin por 22-16 frente a Leiva y Guadán.

CITACION DE LA AGRUPACION

La Agrupación Riojana de Pelota ruega a los pelotaris que están desarrollando sus actividades bajo el patrocinio y organización de esta entidad, acudan el viernes, a las ocho, a una reunión que se celebrará en el Frontón Adarraga sobre un asunto de interés.

Aquellos que tengan su domicilio fuera de Logroño serán acompañados hasta sus domicilios en coches dispuestos al efecto.

EN ARENZANA

En el bonito Frontón España, de Arenzana, jugaron ayer primeramente Rioja y Eguiguren, mano a mano, con victoria del primero por 18-14. Después jugaron Antonio y Carretero frente a Andueza IV y Berasaluce, ganando los primeros por 22-16.

EDUARDO

TENIS

El Tenis Pamplona se impuso a la Sociedad Cantabria por 5 victorias a 1

El pasado domingo en Pamplona los tenistas de la Sociedad Cantabria se enfrentaron al potente equipo navarro. Los recientes triunfos de los tenistas de Cantabria en el pasado Campeonato Provincial de Logroño abrían fundadas esperanzas en que iban a brillar a gran altura en las pistas del tenis de Pamplona. No fue así, los tenistas navarros evidenciaron una técnica de juego de alto nivel y salvo en dos partidos el resto fue de claro dominio de nuestros vecinos.

En singles caballeros abrieron fuego Alacid, nuestro llamante campeón provincial se enfrentó a Juan Chacartegui, que recientemente se ha adjudicado el campeonato navarro. En baturo tenisístico tiene mayor valoración el juego de Chacartegui, y lógicamente el pronostico era a su favor. No obstante Alacid supo en todo momento llevar el juego al terreno que más le convenia, juego largo y cruzado y provocó el fallo del rival, en este caso Chacartegui cayó en la trampa y, a pesar de dominar en diversas fases del mach en la que su potente golpe de drive y bolea hacia miella en el juego eminentemente defensivo de Alacid, supo éste zafarse de este dominio y se adjudicó el partido que, sin ser brillante tuvo fases de emoción por las distintas alternativas en el marcador.

Gran partido el de dobles disputado entre la formación de Cantabria, Aróstegui-Azcoitia, enfrentados a los dos mejores tenistas navarros, Chacartegui - Goñi fue un mach de tres sets de duración. El primer set lo ganó Pamplona, una feliz recuperación de Aróstegui fue arropado por Azcoitia

dieron la vuelta al partido, adjudicándose el segundo set, finalmente el tercer set definitivo fue un auténtico cara o cruz y tras largo set la suerte se inclinó del lado navarro. Fue una lástima, pues hubo más calidad por parte de Aróstegui-Azcoitia, particularmente el primero que hizo un partido completísimo, supo jugar el partido que más convenia, quizá la incorporación de Azcoitia faltos de penetración, pues últimamente no forman el doble, no obstante jugar de la forma que lo hicieron merecieron mejor suerte.

En los restantes partidos tuvo claro dominio navarro Navarrete se impuso con to-

da claridad a Diviny, no tuvo complicaciones Goñi para imponerse a González Cuevas, jugador éste que no domina los nervios. El infantil Dávila cedió ante el campeón navarro, y finalmente el tandem Oliver - Coicma perdió frente a los jóvenes Sixmen - Navarrete en tres disputados sets.

El tenis navarro renovado casi en su totalidad dio muestras de un progreso evidente respecto al pasado año, y los nuestros se han visto superados por mejor técnica de juego, no obstante el próximo domingo en que se celebrará el encuentro de vuelta nuestros tenistas deberán de superar su actuación.

El Mirandés, comienza con dos negativos

MIRANDA DE EBRO. (De nuestro corresponsal, Julio Bafuelos).

Ya se consumió el primer partido de Liga, con dos negativos, después de que nuestro equipo había encauzado el partido de forma formidable en el primer tiempo. Cosas del fútbol que nos podemos atrever a asegurar que supondrá una buena lección para lo sucesivo. No hay que rasgarse las vestiduras. Nuestro equipo superará esta primera fase que supone el debut en Tercera División y no solamente esto, sino que alcanzará la meta que todo buen aficionado espera.

El jueves tenemos amistoso en "Anduva", nada más y nada menos que contra el Burgos, con todos sus titulares, que vendrá a Miranda a retreñar su magnífico triunfo en Puerto-

llano frente al Calvo Sotelo. Esta ocasión se nos brinda para agradecer al Burgos C. F. su buena disposición hacia el Mirandés, al venir desinteresadamente a este partido dentro del programa de fiestas, y esperamos que nuestro público le reciba con hidalgüya y con los mejores aplausos, pues ello dará lugar a una jornada de confraternidad provincial de la que se pueden sacar los mejores frutos, sin nada que lo enturbie. pues de esta manera las gestiones de ambas directivas pueden cristalizar en algo muy positivo.

El partido dará comienzo a las cinco y cuarto de la tarde del próximo jueves y hará el saque de honor la señorita Marta Pérez, Reina de las fiestas patronales de Miranda de Ebro.

Calendario del fútbol juvenil

GRUPO A
13 DE SEPTIEMBRE
Logroñés-ITI M.
La Calzada-Náxara
Haro-La Unión
Descansa: «Balsa» B
27 DE SEPTIEMBRE
ITI M-Haro
Náxara-Logroñés
«Balsa» B-La Calzada
Descansa: La Unión
4 DE OCTUBRE
«Balsa» B-ITI M
La Unión-Náxara
Haro-Logroñés
Descansa: La Calzada
11 DE OCTUBRE
Náxara-ITI M
Logroñés-«Balsa» B
La Unión-La Calzada
Descansa: Haro
18 DE OCTUBRE
ITI M-La Unión
Haro-«Balsa» B
La Calzada-Logroñés
Descansa: Náxara
25 DE OCTUBRE
La Calzada-Haro
La Unión-Logroñés
«Balsa» B-Náxara
Descansa: ITI

GRUPO B
13 DE SEPTIEMBRE
Vianés-Arnedo
«Balsa» A-Yagüe
Loyola-At. Riojano
Tardio-Berceo
20 DE SEPTIEMBRE
Yagüe-Vianés
Arnedo-At. Riojano
Berceo-«Balsa» A
Tardio-Loyola
27 DE SEPTIEMBRE
Vianés-Berceo
At. Riojano-Tardio
Loyola-Yagüe
«Balsa» A-Arnedo
4 DE OCTUBRE
At. Riojano-Vianés
Yagüe-Berceo
Arnedo-Tardio
«Balsa» A-Loyola
11 DE OCTUBRE
Vianés-Tardio
Loyola-Berceo
At. Riojano-«Balsa» A
Arnedo-Yagüe
18 DE OCTUBRE
«Balsa» A-Vianés
Arnedo-Loyola
Yagüe-Tardio
Berceo-At. Riojano
25 DE OCTUBRE
Loyola-Vianés

SEGUNDA REGIONAL

Comentario

El pasado sábado, con el partido Berceo-Loyola, dio comienzo el campeonato de Segunda Regional. El encuentro se jugó en el campo anexo de «Las Gaunas» y terminó con el resultado de 3-2 favorable al conjunto verde. Todos los goles se marcaron en la primera parte, adelantándose el Loyola en el marcador por mediación de Pedro. El empate lo conseguiría el Berceo pocos minutos después, siendo el autor del tanto Soares. Los otros tres tantos fueron marcados por Royo y Domingo para los vencedores, y por Alberto para los derrotados.

Arbitró Blas, que estuvo regular.

En el campo del barrio de Ballester, se enfrentaron el At. Riojano y el Calahorra. La victoria correspondió a los primeros por 5-1. Los goles de los locales fueron conseguidos por Julio (3), Santamaría, de penalty, y por Cachi. Arbitró Cervino, que estuvo bien. El At. Riojano se nos mostró como un buen conjunto, de muchas posibilidades de cara a la presente temporada. Se hace notar la incorporación de medio volante Chomin. El Calahorra defraudó ya que se esperaba mucho más de él.

En Viana, el Albelda se impuso al equipo local por 3-2. Marcaron primero los navarros, pero enseguida se vieron superados por los forasteros, poniéndose e ltanteador en un claro 3-1. Al final, el Vianés conseguiría su segundo gol Arbitró Miranda, que cumplió.

En Oyón también hubo victoria forastera, y además por el mismo tanteo que en Viana. Se notó en el Oyónés que sus ju-

gadores están de fiesta, por lo que creamos que éstos pueden dar mucho más de sí. El Lodosa se nos mostró como un conjunto de hombres todos ellos muy bien formados, que practican un buen fútbol. Nos agradó de verdad el equipo navarro, que se alzó con una victoria apretada, pero merecida.

El fardio, por su parte, no pudo obtener nada positivo en su desplazamiento a Rincón de Soto. El River Ebro se impuso claramente a los rojillos por 2-0. No obstante, el Tardio se nos mostró como un equipo muy joven, ya que ha pasado mucha gente de sus juveniles, que, a no dudar, harán mucha mejor campaña que la anterior.

Por último, en Aibarite La Calzada obtuvo sus dos primeros positivos, al vencer a los locales por 3-1. El partido fue muy entretenido y gustó a la concurrencia. El terreno de juego se presentaba en muy malas condiciones, y los muchachos de Santo Domingo se impusieron con claridad a Aibarite, que, a no dudar dará mucha guerra.

UTRERITA

Nuestra quiniela

Zaragoza-Málaga	1
Sabadell-R. Sociedad	1
Español-Sevilla	1 x
R. Madrid-Valencia	1
At. Bilbao-Barcelona	1 x 2
Elche-Granada	1
Celta-Gijón	1 x 2
Córdoba-Onteniente	1
Ferrol-Castellón	1 2
Rayo Valle.-Hércules	1
Villarreal-Coruña	1 x 2
Oviedo-Cádiz	1
Burgos-San Andrés	1
Betis-Calvo Sotelo	1

Reservas
Pontevedra-Logroñés x
Santander-Langreo 2
E. G. F.

Tardio-«Balsa» A
Berceo-Arnedo
At. Riojano-Yagüe
Los partidos de la segunda vuelta se jugarán en los campos de los clubs citados en segundo lugar los días 1, 8, 15, 22 y 29 de noviembre y 6 y 13 de diciembre.

PARA VER Y OIR BIEN

OPTICA
ORTIZ OLAY

De interés para fabricantes de productos alimenticios

Agente comercial colegiado, solvente, relacionado, disponiendo de vehículo, oficina y local comercial, aceptaría representaciones o Delegación de importante casa del ramo alimenticio, para Sevilla y su provincia. Interesados escriban a OFITEMER, Niebla, 37, 3.º. SEVILLA.

Escuela de Formación Profesional Industrial CALAHORRA

Se pone en conocimiento de los alumnos de este Centro que los exámenes de las asignaturas pendientes del presente Curso se realizarán los días 9, 19, 28 y 29 de los corrientes. El horario de exámenes lo tienen expuesto en el tablón de anuncios del Centro.

MATRICULA PARA EL CURSO 1970 - 71

Queda abierta la matrícula para estudios diurnos y nocturnos hasta el día 30 de los corrientes para los grados de Oficialía Industrial y Segundo Curso de Iniciación.

RAMAS y ESPECIALIDADES

RAMA DEL METAL

TORNO
AJUSTE
FRESA

RAMA ELECTRICA

BOBINADOR MONTADOR
INSTALADOR - MONTADOR

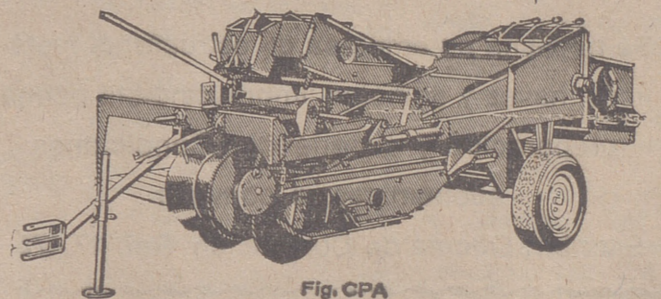
RAMA DE LA MADERA

CARPINTERO
EBANISTA

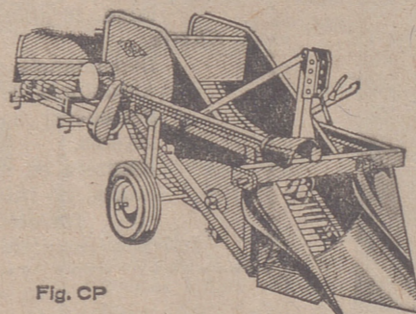
Calahorra y septiembre de 1970.

LA DIRECCION

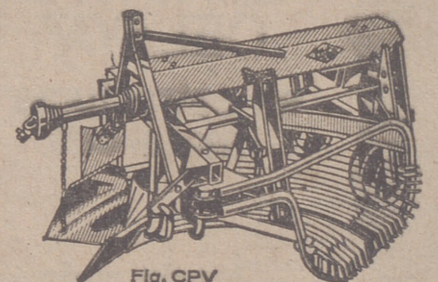
mecaniza tu cosecha de patatas...



Máquina completa y automática con doble boca de ensacado y plataforma para un operario. La cualidad más sobresaliente estriba en la extraordinaria limpieza en la extracción de la patata.



Este es un modelo con doble criba de limpieza. Dispone de rejas extractoras muy eficaces de nuevo diseño. A fin de que la máquina resulte útil con toda clase de terrenos, dispone de un mecanismo agitador regulable.

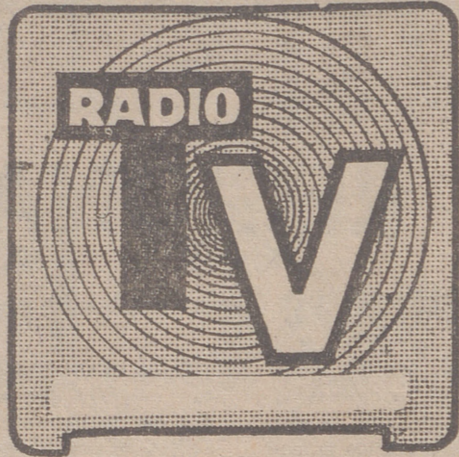


Version provista de dos cribas oscilantes. Se destaca por su gran capacidad de limpieza y su funcionamiento es el propio para que la patata sea extraída con extraordinaria delicadeza y sin posibilidad de que la misma sea dañada.



consulte a nuestro distribuidor o a:

MAQUINARIA AGRICOLA ZAGA, S. A.
APARTADO 26 - DURANGO (Vizcaya)



RADIO RIOJA

7.58: Matinal Cadena SER. 1,00: Ecos de Haro. 10,00: Aires del Ebro. 1,20: Top seis. 12,00: Radiovariedades. 1,25: Cita con Franck Pourcel. 12,30: Mediodía Cadena SER. 1,30: Dirección musical. 1,00: El disco de hoy. 1,35: Canciones toreras.

1,40: Panorama deportivo. 1,50: Tangos famosos. 2,00: Aquí, Santo Domingo. 2,10: Última canción. 2,15: Vosotras y yo. 2,25: Los deportivos. 2,30: Radio Nacional. 3,00: El día de hoy. 3,25: Haro en Fiestas. 4,00: "Más allá de las estrellas". 4,35: "Lydia". 5,05: "Los miserables". 5,30: Idolos. 6,00: Bravo México. 6,30: "La Infame". 7,05: "Los parientes pobres". 7,35: Santo Rosario. 8,00: Matilde, Perico y Perla. 8,15: Musical estudio 3. 10,00: Radio Nacional. 10,30: Notas locales. 10,35: Puente musical. 12,00: Buenas noches, Logroño. 1,00: Edición de madrugada. 1,15: Noche de concierto.

T. V. E.

* SOBREMESA 7,50: Novela. Hoy: "Crimen y castigo". 8,25 Fútbol. Retransmisión en directo desde Rotterdam. a través de la red de Eurovisión, de la final intercontinental de fútbol que disputarán los equipos Feijenoord - Estudiantes de la Plata. * NOCHE 10,30 Telediario. 11,00 Mannix. Hoy: "El sonido de la oscuridad". 12,00 Veinticuatro horas. 0,15 Los miércoles de Pablo VI.

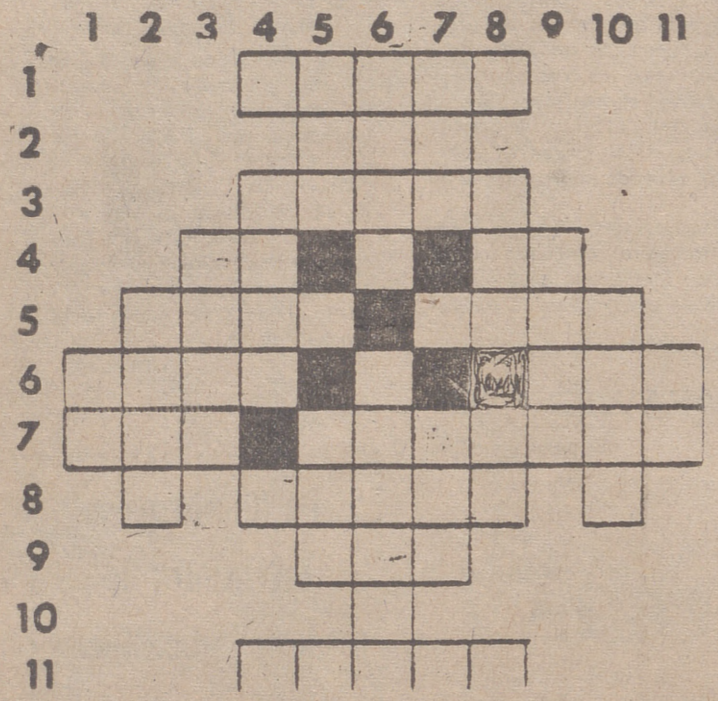
Radio Calahorra

9'05: Los santos de cada día. 9'10: Orquestas madrugadoras. 9'20: Los días tienen su historia. 9'30: Reina en el hogar. 10'00: "La novelera". 10'30: Radio Club. 11'00: Cita en la mañana. 11'15: Éxitos de ayer. 11'30: Hermana radio. 12'05: Amigos oyentes. 12'15: Pequeño concierto. 1'30: Ballenato. 2'30: Radio Nacional. 2'45: Pequeño concierto. 3'00: Tarde joven. 6'05: España en su música. 6'30: Pasarela de estrellas. 7'00: Concierto en la tarde. 8'00: Santo Rosario. 9'00: La hora del campo. 9'30: Club de abonados.

CARTELERIA

ASTORIA De 4,30 a 12,30 Mayores 14 años REFRIGERADO ULTIMO DIA Un nuevo episodio bélico de las guerrillas que infectan el Sudeste asiático. LOS GUERRILLEROS DEL GENERAL LUNG TODD-AO. Technicolor. 70 mm. Sonido estereofónico. Mac Sato, Yuri Hashi. Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 11. ATENEA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años DOS ESTRENOS en prog. DOBLE. Un film divertidísimo, descaído, picante, atrevido, chispeante. "QUE DULCE ES MORIR ASH" (Technicolor. P. Panorámico) Ugo Tognazzi y Tina Louise. Una cínica pareja de amantes dan vida a sordidos personajes. "AL FINAL DE LA ESCAPADA" Jean Paul Belmondo, Jean Seberg y Roger Hanin. "Dulce" apr.: 4,30-7,45 y 11,00. "Final" apr.: 6,00 y 9,15.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Marchas. — 2: Meterla. — 3: Faltas. — 4: Interjección. Interjección. — 5: Uso, modo, costumbre de vestir. Alero. — 6: Astrágalo. Locas. — 7: Onda de gran amplitud. Calle principal. — 8: Accidentalmente, por casualidad. — 9: Interjección. — 10: Letra. — 11: Pájaro tórbido. VERTICALES. — 1: Interjección. — 2: Perverso. — 3: Embuste gracioso. — 4: Unión del alma y del cuerpo. — 5: Onomatopeya de un golpe. Adverbio. — 6: Satélite de la Tierra. Garantizar. — 7: Adjetivo. Adjetivo. — 8: Que contiene sal. — 9: Palma del Ecuador. — 10: Bahía. — 11: Al revés, carta de la baraja. SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES — 1: Rozar. — 2: Los. — 3: Vetar. — 4: Mi. Es. — 5: Veda. Ocas. — 6: Pera. Ayes. — 7: Alo. Acodado. — 8: Acaso. — 9: Aro. — 10: i. — 11: Hazas. VERTICALES. — 1: Pa. — 2: Vela. — 3: Mero. — 4: Vida. — 5: Olé. Acá. — 6: Zote. Ocariz. — 7: Asa. Oso. — 8: Recado. — 9: Saya. — 10: Seda. — 11: So.

¡Mañana, jueves!! MODERNO

¡Programa doble! (Aut. mayores 18 años) 1.—¡Sensacional ESTRENO! ¡EMOCION Y ANGUSTIA QUE SUSPENDEN EL ANIMO! ESPECIALISTAS EN ROBOS DE BANCOS ACTUANDO CON LA PRECISION Y AUDACIA DE LOS COMANDOS.



2.—El film "Metro Goldwyn Mayer" en «CITA EN PARIS» TECHNOLOR Con Ann Margret, Louis Jourdan, Richard Crenna y Chad Everett

PLAZA DE TOROS DE HARO

Empresa Baquedano Día 10 de septiembre, Fiestas de la Santísima Virgen de la Vega Jueves, a las CINCO de la tarde EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO TAURINO Corrida del Arte del Rejoneo por los más famosos rejoneadores DON ANGEL PERALTA DON RAFAEL PERALTA DON MANUEL ANDRE JORGE, de Portugal. CINCO toros de la famosa ganadería de don Manuel Navarro Sabido, de Sevilla, con divisa verde y oro, que serán lidiados por estos famosos caballistas, con sus auxiliares y sobresalientes. Día 11, viernes: La famosa banda cómica TOROS y CLAVELES

EMPRESAS

Para ocupar puesto de director técnico o jefe de producción y organización se ofrece técnico con varios años de experiencia

OFRECE: Dedicación absoluta e incondicional. Conocimientos prácticos de fábrica. Dotes de mando y trato de personal. Organización (métodos y tiempos). Organización administrativa. Cálculo y control de costos. Edad. 38 años.

EXIGE: Dependencia directa de gerencia. Autonomía de funciones. Pertener a la plantilla de la empresa desde el ingreso. Empresa en expansión. Sueldo no inferior a 400.000 pesetas anuales. Interesados, dirigirse a: ALAS Independencia, 26 -- Referencia 44.045 -- ZARAGOZA

AGENCIA O AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Importante Constructora de GIJON necesita tomar contacto con agencia o agente de la propiedad inmobiliaria para concesión de exclusiva en esa provincia de venta de pisos en Gijón Interesados, escribir indicando actividades más importantes al

Apartado 339. -- GIJON. Referencia MIRAMAR.

La Policía de todo el mundo, en poder de FU-MANCHU.

Una estela de atroces crímenes será la consecuencia inmediata de su enconado furor. La venganza del más siniestro criminal de todos los tiempos VIOLENTAS EMOCIONES SINIESTROS PERSONAJES

HOY ESTRENO CUMBRE OLYMPIA

Y en monumental reestreno, el «western» norteamericano «HORIZONTES DEL OESTE» (Technicolor) Rock Hudson, Robert Ryan y Raymond Burr De 4,30 a 12,30, May. 14 años



LA VENGANZA DE FU-MANCHU CHRISTOPHER LEE - TSAI CHIN - ROBERT FRANK WOLFGANG KIELING - MARTA ROHM DIRECTOR JEREMY SUMMERS EASTMANCOLOR

TEATRO BRETON

(Durante los días 11, 12 y 13 del actual) VIERNES, SABADO Y DOMINGO COMPAÑIA DE REVISTAS, bajo la dirección de Manuel Paso Con la super-vedette

RAQUEL DAINA

El primer actor cómico PEDRIN FERNANDEZ — Con — Encarnita Andreu (primera vedette) Ricardo Espinosa (otro primer actor) Y otros excepcionales actores

GRAN BALLET RITMO 70

(BELLAS MUJERES) Obras a representar: Días 11 y 12 (Viernes y sábado) ESTRENO de la graciosísima revista, libro de M. Paso, con música de los maestros García Segura, Montorio y Cofiner

«Me quedo con tu señora»

(UN ESCANDALO DE RISA) El domingo (despedida) con el estreno más cómico y divertido de todos los tiempos

«De todo un poco»

(Aut. mayores de 18 años) ADVERTENCIA: Encargos en Taquilla desde hoy.

AUXILIARES DE MINISTERIOS

CONVOCADAS 3.000 PLAZAS para Bachilleres elementales de ambos sexos. Magnífica oportunidad. Ingresos superiores a las 115.000 pesetas anuales. Inscripciones hasta el día 3 de octubre PREPARACION ORAL Y POR CORRESPONDENCIA Pida urgentemente información y convocatoria integras con programa y modelo de instancia, adjuntando diez pesetas en sellos de correos, a: ACADEMIA NACIONAL POLITÉCNICA C/ Lavapiés, 6, 3.º. MADRID-12. Otras preparaciones por correspondencia: Filosofía y Letras; oposiciones al Magisterio; oposiciones de Técnicos de Administración Civil del Estado (para títulos superiores) y Cuerpo Administrativo del Estado.

DELINEANTE

Se necesita en empresa de estructuras metálicas, naves y edificios. Imprescindible buena preparación y experiencia. Condiciones económicas, a convenir. Escribir: Oficina de Colocación. Ref. 17.476.

"EXACTITUD CELAYA" en estructuras metálicas Nada más y nada menos que exactitud Exactitud en la realización técnica. Exactitud en el presupuesto. Exactitud en el montaje. Exactitud en los plazos de entrega. Consúltenos. celaya Proyecto, construcción y montaje de estructuras metálicas y calderería Tel.: 56968 y 56769 • LEZO (Guipúzcoa) Licenciario de Estructuras en estructuras deportivas normalizadas.

ADMINISTRATIVO

SE PRECISA EN OFICINAS SOLOZABAL Imprescindible: BUENA PRESENCIA, DON DE GENTES, PROFESOR MERCANTIL, LICENCIADO EN DERECHO, PERITO MERCANTIL O SIMILAR.
Informes, en MURO DE LA MATA, 6, 1.º, de 1 a 2 ó de 7 a 8. Oficina de Colocación. 17.452.

MY P KE

Lo ofrece a usted su gran surtido de ABRIGOS, PICHIS, VESTIDOS, BABIS, JERSEYS, TRENKAS, POLOS, CHAQUETAS e INTERIORES para niños-niñas en todas las edades.
PRECIOS INCREIBLES
Jorge Vigón, 1 (frente Monumento al Labrador) LOGROÑO

CONFIENOS EL SUELO DE SU PISO

SOMOS ESPECIALISTAS Y LE BRINDAREMOS LA MEJOR SOLUCION

zapata

Chile, 13 - Tfnos. 21 39 09 - 22 32 95 - LOGROÑO Distribuidor y colocador de SINTASOL, CEFLEX, FLEXOL, SINTAMUR, parkés tropicales y de importación. Revestimientos, moquetas.

Con los suelos ligeros SINTASOL, FLEXOL, CEFLEX fabricados por CEPLASTICA.

BACHILLERES ELEMENTALES

Convocada oposición para cubrir 3.000 PLAZAS en el Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil del Estado; exámenes sencillos; instancias hasta el 3 de octubre. Extraordinaria oportunidad. Más de 10.000 pesetas al mes. Exámenes en Madrid y Provincias. Preparación oral y por correspondencia. (Tenemos ya editadas las contestaciones). Pida informes, adjuntando 10 pesetas en sellos de correos a

ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

C/ Lavapiés, 6. Madrid-12
Otras preparaciones por correspondencia: FILOSOFIA Y LETRAS. Preu, oposiciones al Magisterio; Técnicos y Administrativos de la Administración Civil del Estado, Policía Secreta, Gestores Administrativos, Habilitados de Clases Pasivas y Delineantes.

APAREJADOR

Para INMOBILIARIA radicada en Logroño o localidad provincia, SE OFRECE
Ocho años experiencia control obras
Dedicación exclusiva a empresa
Francisco Moracia -- C/ Palou, 35 -- BARCELONA-6

FABRICA DE DULCES

Necesita personal ambos sexos desde 14 años
Solicitudes: Por las tardes, de 5 a 6.
GARCIA MORATO, 19, BAJO.
Of. Colocación. Ref. 17.429.

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 ptas
Se admiten solamente en ventanilla.

ALQUILERES

GRUAS GARTE Teléfono número 21-28-77

COSECHADORAS «Epple» de 2.50 reparadas se ceden sin conductor en alquiler para la campaña. Teléfono 9 Cárcar (Navarra)

ALQUILA piso nuevo, amueblado, Gran vía, media, ascensor calefacción central. Teléfono 212934.

LOCAL en alquiler necesita, centrado de 50 m.2 aproximadamente, para tienda o exposición. Razón, teléfono 225281

LOCALES para oficinas, se desean en alquiler mínimo 100 m.2. Razón, Apartado Correos núm. 80.

PISO amueblado, muy confortable calefacción. Calvo Sotelo, 28, segundo

PISO cedido amueblado temporada frente Parque. Teléfono 213288

PISO amueblado amplio cedido temporada octubre-junio. Informes teléfono 223785 de 9 a 4

SE ALQUILAN dos locales para charmosos. Razón, teléfono 223847.

ALQUILO piso amueblado 2.500 Teléfono 223902

DOS PISOS céntricos, se ceden para negocio T 213259

CASA pequeña cedido amueblado Colón 63 quinto cuarta

CEDE amueblado. Juan XXIII, núm. 3.

CEDE céntrico, oficinas, matrimonio. 211759.

ALQUILO piso septiembre o vendiendo. Manzanera, 3, séptimo planta

PISO se cede. Manzanera, 27, primero «A», buen estado.

PISO amueblado, se cede. Telefonos 213088-211434.

SE ALQUILA local. Calle Villamediana, 15.

PISO, cedido amueblado céntrico, confort. Bretón, 33, primera escalera segundo izquierda.

CHAMIZO céntrico, barato. 16 avda. 213780

AUTOMOVILES

MONYANA compra cualquier clase de vehículo Pago al contado

SOMOSIERRA. Seat 600 N, Seat 600 D, 2 CV Berlina, Simca GL, Seat 1.400 C, Seat 1.500. Somosierra, 10. Teléfono 225481.

SEAT 600 D, buen estado, vende...

SEAT 850, buen estado, bien de precio, vende...

RENAULT 4L Super, seminuevo, vende...

LAND ROVER 109, segunda mano, buen estado, vende...

HERGUETA Calvo Sotelo, 39 Logroño

AUTOCASION. El coche usado con más garantía. Varios 600 D, buen precio, 850, 600 Normal, descompartible, extraordinario; Dauphine normal, 4-F; R-8 extraordinarios. Todos procedentes de cambio. Avenida de Portugal, 35. Teléfono 220734.

SIMCA 1.000, buen estado, vende. Teléfono 221755.

1.500 motor Perkins, 600 D, 600, 4-F, Citroens, Furgonetas 2 HP, DKW. Garaje Central.

VENDO varios Seat 600, a toda prueba. Precios ocasión. Ciclos Isasi Teléfono 516. Santo Domingo.

FERIA AUTOMOVIL Ocasión. 10 al 30 octubre La mejor oportunidad para comprar o vender su coche Inscripción e informes: Feria del Campo Apartado Correos 11.044 Teléfono 4634000 Madrid.

VENDO 2 coches «Standard», uno toda prueba, barato, 8.000 pesetas; el otro, para piezas de repuesto. Ensenada, 19. Tejero.

WOLKSWAGEN 1.200, se vende. Menéndez Pelayo, 13, taller.

COLOCACIONES

PROPORCIONAMOS trabajo para tejer Informes Luna Murieta número 3

FORNEROS se necesitan para por Romero S A O Colocación 16.587

PEONES se necesitan para especializar López Romero S A O Colocación 16.836

PAPELERA del Ebro S A necesita peones interesados dirigirse al domicilio de la Sociedad sito en carretera Logroño-Pamplona km 5 durante la jornada de trabajo Oficina de Colocación Ref 33.912

CAMARERO o camarera restaurante y aprendiz excelentes condiciones hijo o temporada «colajoint» y manutención Informes, teléfono 220816 Oficina de Colocación

ASPIRANTE administrativo con conocimientos de secretariado, con informes, se necesita en Medyse Presentarse de 9 a 11 O Colocación 17.498.

TRACTORISTA necesita hijo Finca «El Viver» Telf 128 Alfaró.

AVON anuncia por TVE y revistas la visita de las distribuidoras de sus productos Sea usted una de ellas y goce de buenas ganancias Si reside en Logroño o Miranda de Ebro llame al teléfono 225674 de Logroño o escriba al Apartado 14.875 de Madrid

SE NECESITA chófer para autotubús, buen sueldo, Razón, Bar Cano, en Calahorra, o Juan Rodríguez, en Arnedillo.

SE NECESITA aprendiz. Peluquería Maxin. O. Colocación núm. 17.463.

APRENDIZ, necesita. Farmacia Sabrás Argentina, 53 O. Colocación 17.464

SE NECESITAN aprendizas para taller de confección. Razón, Creaciones Yubita Madre de Dios, 74 O Colocación 17.471.

SE NECESITAN chicas para Sastrea Antonio O. Colocación 17.465.

SE NECESITA dependiente de primera para Sastrea Antonio O. Colocación 17.466.

SE NECESITA personal obrero con servicio militar cumplido máximo 35 años, para especializarse en trabajo de taller (en horas de oficina) Otza Macharria Carretera de Laguardia, Km 1 O Colocación 17.475.

APRENDIZ para barman, necesita Bar «Garigolo». O Colocación 17.449.

CHICA, se necesita para estampaciones metálicas Prado Lardero, 33. Teléfono 215280 O Colocación 17.474.

JOVEN, se ofrece, con coche, como colaborador representante o similar O Colocación 440

REPARTIDOR - conductor, se necesita. Labradores, 22, bajo

OBRAERO agrícola, joven, casado, para finca, con vivienda, mañanas 212486.

CHOFER carnet de primera, se necesita. Razón, Frutas Lumbreras, en Lardero O. Colocación 17.483.

TEJEDORA y aprendiz para punto, se precisan. Quelpo de Llano, 1, bajo. O. Colocación núm. 17.491.

APRENDIZ de barman, se necesita Bar Restaurante La Viga. O. Colocación 17.490.

EN LAMPARAS Escobar, se precisan: aprendices de primer y segundo año y electricista adelantado, con carnet de conducir. O. Colocación 17.489.

SE NECESITAN obreros para trabajar en fábrica y se les da vivienda en la misma fábrica. O. Colocación 17.478.

ASPIRANTE administrativo con conocimientos de secretariado, con informes, se necesita en Medyse Presentarse de 9 a 11 O Colocación 17.498.

TRACTORISTA fijo, bien retribuido, necesita Agustín Galarrreta, en Fuenmayor.

SE NECESITA chófer para autotubús, buen sueldo, Razón, Bar Cano, en Calahorra, o Juan Rodríguez, en Arnedillo.

SE NECESITA aprendiz. Peluquería Maxin. O. Colocación núm. 17.463.

APRENDIZ, necesita. Farmacia Sabrás Argentina, 53 O. Colocación 17.464

SE NECESITAN aprendizas para taller de confección. Razón, Creaciones Yubita Madre de Dios, 74 O Colocación 17.471.

SE NECESITAN instaladores y bobinadores. O. Colocación 17.468.

INDUSTRIAS Metalúrgicas Unión, necesita peones para especializarse en sus nuevas instalaciones del Camino Viejo de Alberite. O. Colocación 17.485

OFICIALES albañilería, necesita. Oeste, 28. O. Colocación 17.484.

SE NECESITA dependiente de primera para Sastrea Antonio O. Colocación 17.466.

SE NECESITA personal obrero con servicio militar cumplido máximo 35 años, para especializarse en trabajo de taller (en horas de oficina) Otza Macharria Carretera de Laguardia, Km 1 O Colocación 17.475.

APRENDIZ para barman, necesita Bar «Garigolo». O Colocación 17.449.

CHICA, se necesita para estampaciones metálicas Prado Lardero, 33. Teléfono 215280 O Colocación 17.474.

JOVEN, se ofrece, con coche, como colaborador representante o similar O Colocación 440

REPARTIDOR - conductor, se necesita. Labradores, 22, bajo

OBRAERO agrícola, joven, casado, para finca, con vivienda, mañanas 212486.

CHOFER carnet de primera, se necesita. Razón, Frutas Lumbreras, en Lardero O. Colocación 17.483.

TEJEDORA y aprendiz para punto, se precisan. Quelpo de Llano, 1, bajo. O. Colocación núm. 17.491.

APRENDIZ de barman, se necesita Bar Restaurante La Viga. O. Colocación 17.490.

EN LAMPARAS Escobar, se precisan: aprendices de primer y segundo año y electricista adelantado, con carnet de conducir. O. Colocación 17.489.

SE NECESITAN obreros para trabajar en fábrica y se les da vivienda en la misma fábrica. O. Colocación 17.478.

ASPIRANTE administrativo con conocimientos de secretariado, con informes, se necesita en Medyse Presentarse de 9 a 11 O Colocación 17.498.

ASISTENTA, se necesita. Jorge Vigón, 25, cuarto izquierda

SIRVIENTA o asistente, se necesita. Teléfono 214769.

SIRVIENTA y doncella, necesita. Bretón, 10, entlo.

MUJER para fregar. Sueldo, 5.000 pesetas. Razón, Gallarza, 17, bajo.

CHICA, se necesita en Bretón Herreros, 17, tercero d.

ASISTENTA tardes matrimonio solo. Vara de Rey, 26, segundo.

EMPLEADA de hogar, se necesita para San Sebastián Se pagará muy buen sueldo. Razón: Duquesa de la Victoria, 12 tienda. Electricidad Guara.

MUCHACHA y asistente, se necesita. Razón, Cafetería «Los Leones»

MUJER para limpieza, se necesita de 8 a 10 mañana. Teléfono 220108.

SIRVIENTA se necesita. Muro de la Mata, 6, sexto.

SEÑORA mayor, necesita matrimonio, como en familia. Teléfono 211157.

CHICA, necesita matrimonio. Vara de Rey, 38, cuarto izquierda.

SE NECESITA chica para dos, buen sueldo. Santa Isabel, 8, primero d.

COMPRAS

MAQUINAS de escribir, compra. T 214985 y 223242.

FINCAS

PISOS en Gran Vía se venden de 3 4 y 5 habitaciones con calefacción y agua caliente central facilidades de pago Visítenos y se los mostraremos información: Avda de Portugal 1 entreplanta 4

SE VENDE piso de 73,51 m.2 con un suplemento de 50 m.2 para oficina o salón de recreo perfectamente combinable con piso C/ Oviedo (obra)

¡ALTO

SE APROXIMA EL INVIERNO. Resérvese del frío adquiriendo una vivienda con calefacción central y agua caliente para ocupar el día, 3 y 4 habitaciones situación Avda Graí Franco Precio, 400.000 pesetas Entrada 200.000 pesetas (resto estudiaremos con usted la forma de pago en la seguridad de que llegaremos a un acuerdo rápido Información: Avda Portugal núm 1 Entreplanta núm. 4.

LOCAL calefacción central, cedido empapelado armarios en cocina armarios empotrados suelo de parquet bañr Roca zuziev impreso cocina mixta se vende Lonja de todas medidas Razón Oviedo 18-20 junto Rincón de Pepe

CASA solar huerta, chopera y viñas vende Fernanda Hernández, en Nájera Costanilla, 16.

PISO, vendo, alquiler Doctores Castroviejo Teléfono 222117

MULA de 8 años, 1,70 de alzada, vende Sotero Treviño, en Hormilla.

SE VENDEN dos machos a toda prueba. Razón, Dominica Sáenz, en Daroca de Rioja.

TETONES, 34, vende Fructuoso Montalvo Camino Prado Viejo

CHIVATO de un año para sentimental, murciano, vende Domingo Herráinz, en Corera.

CRIAS DE CERDO, 50, buenas, vende Máximo Martínez, en Aldeanueva de Ebro.

MULA 8 años, toda prueba, bien de precio, vende Tomás Bermúdez, El Villar de Alava, Teléfono 6.

TETONES, se venden 60 en Villa Espinosa. Carretera El Cortijo.

TETONES, vendo. Calleja Vieja «La Estrella». Emilio Sáenz.

HUESPEDES

PENSION completa. Huesca, 28, segundo d.

SE ADMITEN dos jóvenes, como en familia. Albia de Castro, 1, quinto.

SE DESEAN dormir o pensión. Bretón, 33, primera escalera, segundo izquierda.

PERDIDAS

PASAMANO de escopeta, en la carretera de Lardero a En-trena, el día 2. Se gratificará. T. 223458.

DESAPARECIDAS dos perras «Séiter» rojas a la altura del Pantano de La Grajera. Se gratificará su entrega. De lo contrario se reclamará por hurto. Razón, Nueva Rioja.

CARTERA bandolera de niña, olvidada en la noche del domingo en el Bar Rosaleda. Se gratificará en el mismo.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA. Extraviada la libreta ordinaria número 8.253, de Tricilo, imposición plazo número 245.713, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Nájera, 3 de septiembre de 1970. El Director General.

LIBRETA plástico marrón, con medidas y apuntes, olvidada en el Muro del Instituto. Se gratificará en Norte, 42, taller.

TRASPASOS

OPORTUNIDAD. Peluquería de señoras de primera calidad, en Arnedo. Teléfono 404.

CAFETERIA, chocolatería, bar, buena clientela, calle céntrica. Razón, teléfono 221812.

TIENDA ultramarinos y despacho de pan. Razón, «Nueva Rioja»

GANADOS

MULA de 8 años, 1,70 de alzada, vende Sotero Treviño, en Hormilla.

SE VENDEN dos machos a toda prueba. Razón, Dominica Sáenz, en Daroca de Rioja.

TETONES, 34, vende Fructuoso Montalvo Camino Prado Viejo

CHIVATO de un año para sentimental, murciano, vende Domingo Herráinz, en Corera.

CRIAS DE CERDO, 50, buenas, vende Máximo Martínez, en Aldeanueva de Ebro.

MULA 8 años, toda prueba, bien de precio, vende Tomás Bermúdez, El Villar de Alava, Teléfono 6.

TETONES, se venden 60 en Villa Espinosa. Carretera El Cortijo.

TETONES, vendo. Calleja Vieja «La Estrella». Emilio Sáenz.

HUESPEDES

PENSION completa. Huesca, 28, segundo d.

SE ADMITEN dos jóvenes, como en familia. Albia de Castro, 1, quinto.

SE DESEAN dormir o pensión. Bretón, 33, primera escalera, segundo izquierda.

PERDIDAS

PASAMANO de escopeta, en la carretera de Lardero a En-trena, el día 2. Se gratificará. T. 223458.

DESAPARECIDAS dos perras «Séiter» rojas a la altura del Pantano de La Grajera. Se gratificará su entrega. De lo contrario se reclamará por hurto. Razón, Nueva Rioja.

CARTERA bandolera de niña, olvidada en la noche del domingo en el Bar Rosaleda. Se gratificará en el mismo.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA. Extraviada la libreta ordinaria número 8.253, de Tricilo, imposición plazo número 245.713, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación será cancelada, abriéndose otra libreta a favor de su titular. Nájera, 3 de septiembre de 1970. El Director General.

LIBRETA plástico marrón, con medidas y apuntes, olvidada en el Muro del Instituto. Se gratificará en Norte, 42, taller.

TRASPASOS

OPORTUNIDAD. Peluquería de señoras de primera calidad, en Arnedo. Teléfono 404.

CAFETERIA, chocolatería, bar, buena clientela, calle céntrica. Razón, teléfono 221812.

TIENDA ultramarinos y despacho de pan. Razón, «Nueva Rioja»

GANADOS

POR ENFERMEDAD, traspaso carnicería nueva instalación. Calle Huesca, 15, quinto 1.º.

TRASPASO local amplio, céntrico. Teléfono 213679.

VEHICULOS

TRACTOR «Cormick», perfecto estado, vende Pradilla, en Alberite Teléfono 23.

TRACTORES Fordson Major, Mac Cormick Internacional, Hanomag Barreiros, Algayer, procedentes de cambio, bien de precio, vende...

CAMIONES Ebro y Borgward, vende...

HERGUETA. Calvo Sotelo, 39. Logroño.

SE VENDE «Avia» seminueva, de 6.000 Kgs. Teléfono 214955.

VENDO camión «Saeta-45», a toda prueba. Informes, Alberto Ruiz. Columna Sagardía, G. Calahorra.

«LAMBRETTA» 150, en buenas condiciones, se vende. Telfno. 214654. Juan XXIII, 21, bajo.

VENTAS

ESCALERAS metálicas, escaleras corredoras, escaleras maderas fijas, escaleras medias y pasos. Maquinaria «Forward, S. L.», Villamediana, 30. Teléfono 213776.

MAQUINA punto, vendo, dibujos automáticos. Proporciónaría labor. Teléfono 225281.

TRABAJOS electricidad. Razón, teléfono 220005.

VENDO máquina del 10 rematadora y bobinadora. Teléfono 225719.

TEJAS, puertas, ventanas desde 25 pesetas. Antiguo Cuartel Artillería.

OCASION. Máquina cepilladora «Universal», con motor «Siemens», 3 HP., vende Tomás Escolar. Calle J. M. Ad

España

PODRÍA MEDIAR EN ORIENTE MEDIO

Gunnar Jarring ya ha comenzado en Nueva York, en la aparatosa sede de las Naciones Unidas, sus funciones de mediador entre tres de los contendientes del Oriente Medio. Las conversaciones se han iniciado a nivel de embajadores, y con Jarring en el papel de pulcra Celestina diplomática. No está previsto, en principio, que el embajador de Israel y los embajadores de Egipto y Jordania hablen directamente entre sí. Unos y otros acuden al flamante palacio de las Naciones Unidas a contarle a Jarring cuáles son sus posiciones y sus exigencias. Y Jarring pasa el recado al contrincante de turno, mientras intenta rebanar tajadas, limar aristas y edulcorar actitudes.

SOLO UN MODERADO OPTIMISMO

En torno al comienzo de las conversaciones se ha

aburridamente en París, sin fruto consistente alguno. La situación es diversa, en efecto. Pero puestos a jugar su tutez y a enredar la made-

En busca de una sede para negociar la paz — Los primeros contactos de Nueva York — Un moderado y frágil optimismo — Los confusos precedentes del comportamiento de U Thant en la primavera del 67 — ¿Hacia una paz impuesta? — La incógnita de la fase preliminar de las negociaciones — ¿Son suficientes los tres interlocutores para restablecer la paz? — Demasiados ausentes — La problemática fuerza de un rey semiprisionero — Un lugar para las negociaciones a nivel de ministros — Preferencias contrapuestas — ¿Podría ser España? — El tema de las relaciones entre España e Israel — La tesis oficial española corre el riesgo de ser más rígida que la de los propios negociadores árabes — Nuestros primos hermanos árabes y judíos — España puede ofrecer ciudades ricas en recuerdos familiares para las dos partes — El establecimiento de relaciones entre España e Israel podría convenir a los árabes.



Jerusalén, patria de tres religiones, tierra de todos ciudad soñada por los judíos.

abierto lo que los observadores llaman un moderado optimismo. Desde Bernadette a Mr. H. y desde Mr. H. a Jarring, los suecos han podido demostrar que poseen verdaderos maestros en materia de reblandecimientos y de inversión de situaciones. Si no fuera por la aparición en escena, y en parecidas lides, del birmano U Thant, se diría que los suecos no tienen rival en tales artes.

No creo, pese a todo, que el "moderado optimismo" provenga de la confianza que pueda tenerse en U Thant y en Jarring. Es difícil olvidar que la oscura y sinuosa espantada de los observadores de la ONU en la primavera de 1967, realizada por sorpresa y contra toda lógica, fue la mecha que encendió la "guerra de los seis días", cuyo gran beneficiario resultaría ser la Unión Soviética. La esperanza de paz posee su mejor fundamento en el acuerdo para imponerla a que parecen haber llegado Washington y Moscú.

UNOS PRELIMINARES QUE PUEDEN SER LARGOS

En las Naciones Unidas comienza a discutirse cómo será la mesa de las negociaciones, de los puestos que ocuparán los representantes de las diversas delegaciones, del posible orden del día, etc., etc. Un inicio parecido al de las negociaciones de paz para el Vietnam, que desde hace interminables meses se desarrollan

ja, árabes y judíos no tienen nada que envidiar a los indochinos.

EL PESO DE LOS AUSENTES

Aunque estas iniciales conversaciones indirectas fueran por buen camino, siempre queda la duda de si los tres interlocutores son suficientes para acordar una paz, o sólo una medio paz. En las negociaciones hay ausencias determinantes. Falta los guerrilleros palestinos, los cuales, hoy por hoy, han demostrado ser más dueños de Jordania que el rey Hussein. Falta Irak, ocupante de Jordania al cincuenta por ciento con los guerrilleros y enfrentado, si quiera sea fácilmente, a Egipto.

También está ausente Siria, cuyo Gobierno se ha erigido, asimismo, en protector de las guerrillas, incluso en territorio libanés. Son, sin duda, demasiadas ausencias. Demasiados silencios que, de no subsanarse, dejarán siempre abierta la duda de si Hussein podría hacer respetar en su país una paz acordada sin aquellos. A menos, naturalmente, de que fuera Israel el encargado de imponerla, en nombre de Hussein, sobre palestinos e iraquíes. ¿O acaso convendría más a Israel anticiparse a acordarla en diálogo directo con ambos? Pese a llevar su política gorra inglesa, igual que la jordana, no creo que los hombres de Tel Aviv vean con demasiado agrado la influencia británica sobre el rey jordano, cuya munición

sigue portando la etiqueta "made in England".

¿DONDE Y CUANDO COMENZARAN LAS VERDADERAS NEGOCIACIONES?

Las negociaciones de paz comenzarán realmente cuando en las Naciones Unidas se haya llegado a un previo acuerdo sobre el cuándo, cómo y dónde se reunirán las respectivas delegaciones a nivel ministerial. Es sabido que Amman y El Cairo se inclinaban hacia las Naciones Unidas, por aquello de ser espacio internacional y acaso también por lícito agradecimiento a la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU, base teórica de las negociaciones. El Gobierno de Israel, por su parte, proponía la isla de Chipre, so pretexto de su emplazamiento mediterráneo, su paisaje más familiar a los negociadores y su proximidad geográfica a las respectivas bases de partida. Incluso por su neutralidad, arguyen los israelíes, para quienes las Naciones Unidas aparecen con perfil beligerante.

Si unos y otros se obstinan en mantener sus propuestas iniciales, puede darse que, como sucedió en el caso de Vietnam, deba buscarse una sede intermedia y equidistante: ¿Londres? ¿París? ¿Bruselas? ¿Ginebra? ¿Roma? ¿Malta? ¿Atenas? ¿Y por qué no España? **ESPAÑA Y LAS RELACIONES CON ISRAEL**

El tema de las relaciones

entre España e Israel se ha puesto de actualidad durante los últimos meses. Incluso algunos tradicionales dogmáticos del antisemitismo comienzan a preguntarse si nuestro país debería revisar su posición respecto del Estado de Israel, e incluso si España podría jugar un papel válido de mediación en el pleito del Oriente Medio.

La tesis oficial española es de sobra conocida. Los más autorizados portavoces de la política exterior de nuestro Gobierno la han reiterado una y otra vez, forzados sin duda por la creciente insistencia con que el tema se aborda en anchos espacios de la opinión pública hispana. La actitud oficial puede resumirse perfectamente en las palabras del señor López Bravo, a su regreso de Luxemburgo, donde se entrevistó con Abba Eban: "Hay de su parte un deseo muy claro de ir al establecimiento de relaciones lo más intensas posibles con España, y una postura española de lealtad y amistad con el mundo árabe y poner como condición previa inexcusable el logro de una paz justa y estable en el Oriente Medio, y que se contemplen con precisión soluciones justas para el problema de los refugiados palestinos". En este último punto debe aclararse que, para los responsables de nuestra política exterior, se entiende por paz justa, según ha sido declarado sin lugar a dudas, el cumplimiento estricto de la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

¿MAS ALLA QUE LOS PROPIOS ARABES?

Las últimas semanas, sin embargo, nos han traído en su vuelo enloquecido una serie de acontecimientos capaces de aconsejar una reconsideración o, al menos, una cierta matización de la postura española.

Las clausuras iniciales del Plan Rogers, lo suficientemente concretas para justificar la aceptación de Amman y El Cairo y lo bastante precisas para ofrecer una salida arosa a Tel Aviv, se han hecho todavía más dúctiles y flexibles en la interpretación que Washington y Moscú les han dado después. Es evidente que a la inicial toma de contacto en las Naciones Unidas, los representantes de los tres países acuden con una aceptación tácita de que la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas no será estricta y rigurosamente la base de las negociaciones. Quiere decirse que, para discutir los términos de una posible paz, no será imprescindible que los soldados del Telhal regresen a sus puntos de partida de la primavera de 1967; que la suerte de los refugiados palestinos no estará en el primer renglón de la agenda, y hasta es posible que ni en el tercero; y que los israelíes no cederán, por supuesto, la totalidad de los territorios ocu-

pados. Nasser ha avanzado, incluso, la posible creación de un Estado palestino en la Antejordania ocupada por los israelíes en el 67.

Los españoles hemos de preguntarnos de inmediato si tiene sentido condicionar nuestra posición diplomática en Oriente Medio a supuestos que ni los propios negociadores de la parte árabe defenderán ya a capa y espada. Es una cuestión a la que nuestra diplomacia debería encontrar una pronta respuesta.

NUESTROS PRIMOS-HERMANOS ARABES Y JUDIOS

La posición de España respecto a los contendientes en Oriente Medio es de una extraña y desconcertante singularidad. Árabes y judíos son primos hermanos nuestros. Será muy difícil demostrar de cuál de las dos sangres y de las dos culturas llevamos mayor parte. ¿Por qué causa hemos de estar a partir un piñón con unos y a hierática distancia de los otros? ¿Porque estén en pleito entre ellos? Acaso fuese más ventajoso para ambos que estos primos hermanos del occidente mediterráneo que somos los españoles hubiéramos asumido desde el primer instante el incómodo papel de mediador familiar, en vez de tomar partido.

A juzgar por lo que dicen los observadores, no parece que en principio sea fácil hallar una sede para las negociaciones a nivel de ministros, igualmente grata para ambos interlocutores. ¿Y por qué no España?

En España hay multitud de ciudades en las que, durante muchos siglos, convivieron en armonía (en la armonía, al menos, que es racionalmente concebible) las tres comunidades monoteístas que gravitan sobre el Oriente Medio, y en espe-

cial sobre Jerusalén, que es su piedra angular: la cristiana, la islámica y la mosaica. Todavía hoy existen ciudades en las que, junto a valiosas reliquias árabes o mozárabes, hay barrios que siguen llamándose de Judería.

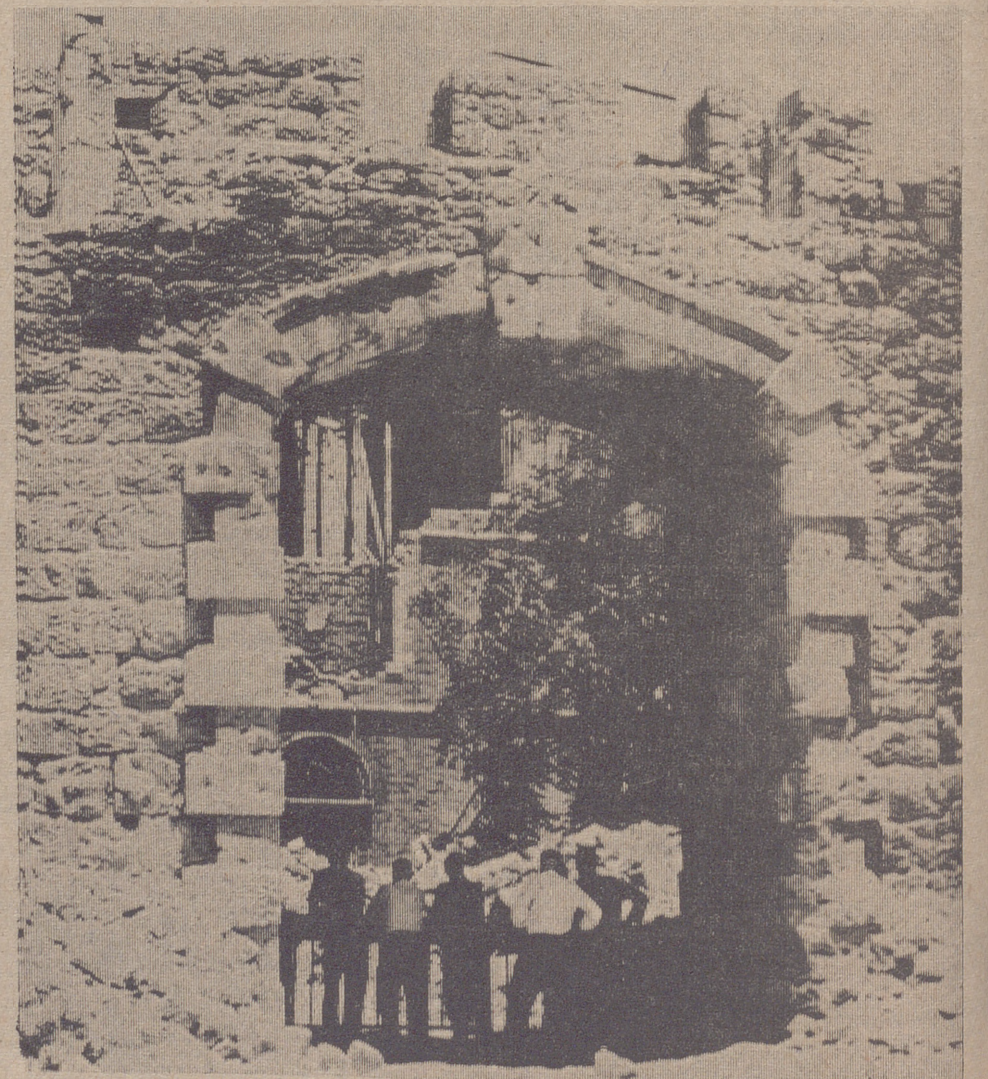
AL REENCUENTRO CON UNA ANTIGUA CONVIVENCIA

Sevilla, Córdoba y Toledo, por ejemplo, son tres nombres que despertarán ecos familiares y emocionadas nostalgias entre árabes y judíos. Si algunos de estos conservan todavía las llaves de los hogares de los antepasados que se exiliaron de España, aquellos otros se enorgullecen de los alcázares o las mezquitas levantadas por sus antecesores. Unos y otros, asimismo, a la hora de evocar grandes nombres de los antiguos momentos estelares de su cultura, deben volver la mirada a quienes pensaron y escribieron en esas u otras ciudades españolas. Si hubo un tiempo en que los sabios de una y otra raza se reunieron en común con los doctores cristianos para abrir ventanas de luz en la oscuridad medioeval, ¿por qué no ofrecerles análoga sede para que ahora busquen la luz de la paz y del buen entendimiento?

Se dirá posiblemente que para ser mediador se ha de ser, asimismo, dialogante con ambas partes. No es una cuestión irresoluble. Por amor a la paz y por amor fraternal a los parientes árabes, estaría justificado que España tomase la iniciativa de entrar en relación seriamente con los parientes judíos. Pienso que no sólo en Amman y en El Cairo lo entenderían. En cualquier caso, podría avanzarse una abierta y limpia consulta.

(PYRESA)

ISMAEL MEDINA



Puerta de Sión, abierta por los tractores israelíes tras la unificación de la ciudad bajo el mando de Israel. (Foto EFE)